BONDIA® ARUBA

Diamars 31 di Augustus 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Tratamento oficial di e 'Caso Ibis' den Corte di Apelacion a cuminsa





Pagina 3

- **Stichting Rancho ta duna sosten na celebrando 200 aña di Oranjestad** Pagina 4
- **A firma erfpacht akte cu Caribbean Town Villas & Apartments Aruba** Pagina 6
- **115 reunion di stakeholders cu formacion di Gabinete Wever-Croes** Pagina 7

ARA mester bira totalmente independiente



Pagina 2

Colombia: Stacion di Polis di Cucuta a sufri un atentado



Pagina 8

Television a causa candela den un cas na Kudawecha



Pagina 12

Analisis interno riba funcionamento di e instituto ta ilustra deficiencia

ARA mester bira totalmente independiente pa por cumpli cu su trabao di auditoria

Auditoria General di Aruba (Algemene Rekenkamer Aruba), ARA no tin su mesun presupuesto ni un ley adecuado pa ehecuta su investigacionnan, ademas cu no por apunta su mesun personal pa asina presenta Parlamento rapportnan di nivel pa asina por hiba un miho maneho na Aruba. Di otro banda, ARA mes tin trabaonan interno pa mehora funcionamento. Esaki ta conclusion di e prome analisis interno riba e forma con ARA ta funciona.

E analisis interno ta basa riba standard y metodologia internacional cu e instituto a compromete na dje.

Manera ta conoci, ARA tin tempo ta purba informa ex Presidente di Parlamento mr. Juan 'Ady' Thijsen, cu su e investigacionnan no ta yega na e nivel cu mester pa Aruba. ARA a conclui su analisis basico cu mester sirbi como e fundeshi pa midi si ta cumpli cu standardnan internacional.

Manera ta conoci, ARA a manda varios carta pa Parlamento pa pidi reunion y informacion pa asina por a haya cooperacion di e instituto legislativo pa mas cooperacion.
Tabata pa medio di un carta di 18 di September 2020, cu ARA a informa e tempo ey Presidente di Parlamento mr. Thijsen riba e asina yama Performance Measurement Framework assessment, esta e evaluacion di e cuadro di midi funcionamento di ARA, pero tambe e introduccion di e Supreme audit institution Independence Rapid Advocacy Mechanism, SIRAM. SIRAM ta un mecanismo pa sigura independencia di institucionnan manera ARA. E ta considera un rekisito critico pa un instituto di halto di auditoria manera ARA por cumpli cu su mandato.

Independencia di ARA

E independencia di ARA di otro entidadnan ehecutivo cu e ta controla ta fundamental den su papel den responsabilisacion publico y den crea confianza entre e pais y sociedad. E papel esencial di independencia di un organo manera ARA a keda reafirma pa diferente tratado, y confirma pa dos resolucion di Nacionnan Uni. E resolucionnan aki ta urgi paisnan miembro pa promove eficiencia, responsabilisacion, efectividad y transparencia di administracion publico, entre otro pa medio di fortificacion di entidadnan manera ARA y specificamente e independencia di e institucion.

Evidencia ta mustra cu nivel di independencia financiero y operacional ta hopi abao y varios pais ta nenga di duna e autoridad independiente na organonan di auditoria. E forma mas comun ta interferencia cu presupuesto di e organo, of no ta delibera y duna contenido na e recomendacionnan den e rapportnan. Es mas, hopi biaha un organo di auditoria ta confronta restriccion pa publica resultado di nan auditoria.

Pa tal motibo mes, rond mundo a dicidi cu e independencia di un instancia manera ARA ta un prioridad y revision cu cumplimento cu tratadonan ta supervisa pa INTOSAI, esta e organisacion internacional pa institucionnan supremo di auditoria. E independencia ta crucial pa responde na ora y efectivamente na desaroyo politico of otro reforma legal cu por tin impacto negativo un instancia manera ARA. E menasanan aki por manifesta pa medio di amiendanan den Constitucion, cambio den presupuesto y ley di auditoria, busca forma pa kita ehecutivonan of simplemente tarda pa nombra e personal necesario.

No a warda riba Parlamento

Tabata na 2020 tambe cu ARA a dicidi pa haci su evaluacion basa riba modelo y metodologia Cuadro di Midimento di funcionamento (PMF), ya cu kier adopta e Standard Internacional pa Contralorianan General (ISSAI). Tur esaki ta necesario pa identifica e puntonan fuerte y debil di ARA pa asina mehora su funcionamento internamente y demostra su balor na tur ciudadano. Meta ta pa mehora e proceso y calidad di auditoria.

Dos area di adaptacion

E analisis mes a inicia na Juli 2020, cu a cubri tur parti di e organisacion, cu ta inclui e cuadro legal, maneho di recurso humano, comunicacion y tambe e fuentenan financiero.
E rapport a keda conclui dia 18 di Juni 2021 y tabata evalua pa un experto internacional independiente, pa mira si a sigui e metodologia manera mester ta.

Dos area a bin dilanti cu mester di adaptacion. Esakinan ta e cuadro legal di ARA y e necesidad pa mehora calidad di e rapportnan segun e standardnan internacional. ARA ta trahando caba riba un cambio di e Ordenanza Nacional pa Contraloria General, cu lo nifica cu mester bin cambio den Constitucion di Aruba y e Regulacion di Cumplimento di 1989. E cambionan aki lo contribui na percura cu ARA ta completamente independiente di Gobierno y Parlamento cu na turno lo mehora su funcionamento.

No tin cuadro aceptabel di raporta

ARA no ta haci un auditoria financiero debido di finanzas di Pais Aruba, y motibo ta cu te ainda ni Parlamento ni Gobierno a dicidi riba un cuadro di aceptabel di raporta. E cuadro legal ta basa riba un ley di 1989 cu no ta inclui un sistema adecuado pa traha rapportnan financiero cu por usa pa e auditoria financiero. Consecuentemente tin varios deficiencia den e area di control interno. ARA no tin mucho influencia riba e falta di un cuadro financiero aceptabel. Esey ta e motibo cu regularmente tabata pidi reunion cu Parlamento pa trece cambionan den ley, pero manera a mustra den e cartanan, e esfuersonan tabata envano te cu awor.

Falta personal

E resultado ta cu awor e evaluacion interno ta mustra cu ARA no a logra haci suficiente auditoria. Un otro motibo ta cu falta personal. ARA no por ehecuta tur e controlnan planea y no por cubri tur area cu mester investiga pasobra pa añanan caba tin un falta di capacidad cu ta alrededor di 45 porciento, cu ta casi mita di locual mester. E falta di personal capacita ta concentra netamente den e funcionnan halto di investigacion. Motibo pakico no por busca personal ta pasobra ARA mes no tin e mandato legal pa apunta hende. Ademas, e remuneracion, esta e salarionan di e personal ta mara na condicionnan di Gobierno, cu pa hopi experto, no ta uno atractivo. Segun planificacion, ARA mester di un ekipo di 18 persona capacita, pero solamente tin 10 den servicio.

E conseho ta pa ARA por haya su mandato legal pa asina apunta su propio personal sin cu mester perde tempo y asina perde e candidatonan pa e funcionnan habri. Pero pa ARA logra esaki, mester di Parlamento pa haci e cambionan den ley. Aunke cu ARA tin e hermentnan den su man pa percura cu tin control riba cifranan di Pais Aruba, e no tin e facilidad pa busca e hendenan necesario pa haci e trabao na forma debido.

Plan Strategico

Locual si ta algo cu ARA mes mester mehora ta den su planificacion, esta cu mester tin un plan strategico cu obhetivonan pa asina aumenta e cantidad di auditoria. Den otro palabra, ARA mester bin cu plan anual cu ta alinea na accionnan concreto pa aumenta e cantidad di auditoria.

Continuacion riba pag. 3

Tratamento oficial di e 'Caso Ibis' den Corte di Apelacion a cuminsa

Ayera oficialmente a cuminsa e tratamento di e 'Caso Ibis' na Corte di Apelacion na unda cu Ministerio Publico a trece dilanti cu den dianan aki te cu diahuebs awor 2 di september tres hues di e Corte di Apelacion lo bay trata e caso di seis sospechoso.

Fiscal di Ministerio Publico Patrick van der Biezen a combersa cu prensa ayera den oranan di mainta y a conta cu e caso aki tin un planning traha pa e dianan cu ta bin dilanti, den HOF tabata esun di ayera na unda e feiten behandeling cu ta trata di contenido, a tuma luga y probablemente lo por extende te awe mainta.

Feiten behandeling tin di haber cu hues ta cuminsa trata e hechonan, na unda e ta repasa e dossier completo cu e sospechosonan y por haci pregunta, e abogado general representante di Ministerio Publico tambe por haci pregunta na e sospechosonan, el a sigura cu tambe den algun momento lo bay tin e tratamento di circunstancia personal caminda cu lo papia di esaki cu e sospechosonan y un bes cu esey ta casi cla, e representante di Ministerio Publico lo cuminsa cu e requisitoir cu posiblemente ta awe mes.

Awe den oranan di merdia e representante di Ministerio Publico, e abogado general lo bay cuminsa cu su requisitoir unda cu lo mester trece puntonan di bista di Ministerio Publico dilanti den tur e casonan.

Mañan diaranson e defensa lo haya oportunidad pa trece e argumentonan dilanti di nan clientenan y diahuebs lo trata e repliek y dupliek.

Van der Biezen a sigura cu te ainda nan no sa si diahuebs e caso ta wordo cera door di HOF, pero si esey lo pasa ta nifica cu despues den tres siman of no mas tarda cu 21 dia, manera el a sigura, e caso lo wordo cera y lo bay tin un sentencia.

Den caso specifico di e sospechoso principal ex-minister Paul Croes, van der Biezen a declara cu e motibonan cu Ministerio Publico a apela contra e caso ta pa motibo cu Croes a wordo vrijgesproken parcialmente di cierto hechonan, y e dos di nan a wordo vrijgesproken na unda cu Ministerio Publico ta haya cu tin suficiente pruebanan di esey tambe.

"E dos fiscal di Ministerio Publico cu a atende e caso na Prome Instancia a pidi pa kita passief kiesrecht pa un tempo maximo, e no por participa como candidato riba un lista di partido politico y cu hues no a bisa nada over di esey, pa e motibo ey tambe Ministerio Publico a apela", el a agrega.

Van der Biezen no a bay mucho den detaye pa motibo cu e caso ta wordo trata den dianan aki pero el a afirma cu ta bay den e parti di preguntanan huridico, na unda lo haya sa si tabatin regalo a cambio di ontheffing of no pa dos delito specifico, den esaki hues a bisa cu e ta haya cu no, pero Ministerio Publico ta haya cu si, segun van der Biezen a comenta y esey tin cu wordo trata aworaki di nobo.





Tocante e tempo cu Croes a pasa den KIA cu ta 86 dia den cual abogado di Croes a indica cu e derechonan di dje a wordo viola, van der Biezen a splica cu ta un argumento cu a wordo treci dilanti y lo wordo trata, "ta un hecho cu sr Croes a pasa hopi dia den beperking, esey ta un medida cu a wordo getoets door di e hues comisario y e no a hayel'e cu ta contra ley na e momento ey y aworaki e tres hues lo bay na analisa atrobe tocante e pregunta ey y nos lo wak'e si e ta legal si of no, of si e ta bay hunga un rol pa loke ta trata e sentencia of e castigo".

Den caso aki no tin algun hecho nobo manera van der Biezen a sigura, e mesun caso ta wordo trata y e mesun ponencianan lo wordo treci dilanti, di e seis sospechoso di e caso Ibis, el a afirma cu dos sospechoso hunto cu Ministerio Publico a apela, loke ta nifica cu tur dos partido no tabata di acuerdo cu e sentencia, Ministerio Publico a apela e sentencia di tres sospechoso y un di nan a bay apelacion su so.

Tocante e pregunta cu Bon Dia Aruba a haci pa van der Biezen tocante si ta bay tin un ontnemingszaak contra Paul Croes y Mellony Paesch el a afirma cu si, dia 28 di october ta cuminsa e tratamento di esey den Prome Instancia.

Bon Dia Aruba tabata presente na Piedra Plat Entertainment Center na unda cu Corte a dispone di e luga aki pa esunnan interesa pa sigui e caso, pa motibo di pandemia no tabatin publico den sala di corte sino famia di e acusadonan so.

Loke por a ripara ta cu tres hues tabata hopi skerpi y nan a enfrenta e sospechoso principal den caso aki cu ta Paul Croes cu un cantidad hopi grandi di tapgesprek contra su persona unda ayera e mester a defende su mes di 4 di e 6 delito, e delitonan ta: a comete den conhunto (delito di) pidi y acepta soborno, abuso di su funcion, comete den conhunto sustraccion (verduistering), comete den conhunto labamento di placa regularmente, comete den conhunto duna empleo ilegal y participacion na un organisacion criminal eherciendo como minister den Gabinete Mike Eman 2 cu un castigo di cuatro aña di prizon y e no mag di eherce ningun funcion publico pa un periodo di nuebe aña.

Awe e tin cu sigui defende su mes riba e delito di labamento di placa regularmente y participacion na un organisacion criminal, por a wak un Paul Croes cu na prome instante a kibra y yora cu no por a contene su mes di emocion.

Na mesun momento, Corte di Apelacion a cuminsa trata e hechonan di e sospechosonan Jairo Wever na unda cu den Corte di Prome Instancia el a wordo condena pa paga 5 mil florin y dos aña di prueba, Robio Di Vecchia a haya vrijspraak pero Ministerio Publico a apela ademas di Rudmilla Yvonne Martinus cu den Prome Instancia a haya vrijspraak y tambe Ministerio Publico a apela.

Analisis interno riba funcionamento di e instituto ta ilustra deficiencia

ARA mester bira totalmente independiente pa por cumpli cu su trabao di auditoria

Continuacion di pag. 2

Tambe ARA mes mester percura cu e forma con ta haci e controlnan ta cumpli cu e standardnan internacional, pero prome cu esey por sosode, mester adopta y implementa esakinan formalmente. Na e momentonan aki e calidadnan di rapport di ARA ta garantisa pa motibo cu ta usa manualnan di e Auditoria General di Hulanda y pa motibo cu e personal a haya hopi sosten di e instancia Hulandes y tin experticio caba den nan trabao.

Pero asina mes, e revision independiente ta urgi pa adopta e standardnan internacional pa asina hisa calidad di cada investigacion specifico, pa di e forma ey por haci e controlnan debido.

Di otro banda, ARA no tin un procedura di comunicacion y hermentnan necesario y esaki si ta cay bao su propio control. Segun e analisis, mester tin un strategia di comunicacion bon defini y contacto regular cu tur 'stakeholder.' Sinembargo, no a identifica kendenan tur ta considera 'stakeholder.' Unabes cu tin un plan di comunicacion por identifica tambe kico ta e hermentnan y acercamento pa comunicacion externo, ta e conclusion.

Constitucion actual no ta duna ARA su independencia completo

E independencia cu Constitucion di Aruba ta duna ARA no ta garantisa grado halto di iniciativa y autonomia. E Ordenanza Nacional di Auditoria tampoco ta duna e autonomia completo, cu ta contra e Declaracion di LIMA cu ta bisa cu e independencia di un ARA mester ta hancra den Constitucion y cu mester tin proteccion legal contra cualkier interferencia riba e mandato pa haci e auditoria y independencia di e institucion.

Algun di e rapportnan di ARA a resulta den mehoransa den funcionamento publico, pero no a midi con y na ki grado. Ademas pa motibo di tur e factornan cu ta stroba un funcionamento optimal, no tin e mesun cantidad di investigacion y auditoria cu ta desea. Auditoria y investigacion continuo ta na beneficio di e ciudadano, segun e analisis interno, ya cu ARA por fungi como modelo pa funcionamento etico, transparente y responsabel.

Pero pa esey mester di tanto Parlamento pa cambia leynan y mehora e puntonan debil interno, manera comunicacion y plan strategico.

Clifford Rosa, Stichting Rancho:

“Nos a pidi pa nan colaboracion pa locual cu nos ta bin ta haciendo, vooral den e proyecto di celebrando 200 aña di Oranjestad”

Dialuna atardi director di Stichting Rancho, Sr. Clifford Rosa tabatin reunion cu formador di gobierno, Minister President demisionario Sra. Evelyn Wever-Croes y durante e reunion aki Sr. Rosa a trece pa dilanti diferente punto di importancia cu Stichting Rancho tin.





Dia 20 di april di aña 2020 Stichting Rancho a inicia e programa celebrando 200 aña di Oranjestad y Sr. Rosa ta bisa cu e motibo pakico e programa aki di celebrando 200 aña di Oranjestad ta importante ta pa conscientisa y educa e comunidad di Aruba pa loke ta trata e materianan di herencia di nos isla.

Den e mesun terminologia Sr. Rosa ta splica cu un di puntonan mas importante pa Stichting Rancho ta colaboracion di parti di gobierno. “Nos a pidi pa nan colaboracion pa locual cu nos ta bin ta haciendo, vooral den e proyecto di celebrando 200 aña di Oranjetsad cu ta un proyecto di 2020 pa 2024”, Sr. Rosa a bisa. “E punto di enfoke ta pa educa nos comunidad local y no local ariba nos herencia cultural, comercial, desaroyonan urbano, tur locual cu tin di haber cu e desaroyo di un capital segun ROV y ROPV”.

Sr. Rosa a bisa tambe cu den e cuadro di colaboracion di parti di gobierno, nan ta pidi proteccion pa e capital di Aruba. “Nos ta pidi e ora pa tin un proteccion, un maneho un tiki mas riba nivel di Unesco, Sister Cities, den e contexto ey pa ta facil pa nan compronde den liña grandi, paso ta papia riba liñanan grandi y di nos banda nos ta trahando caba y nos kier a comparti un rato cu e formador tocante kico nos ta desea di mira di nan banda den colaboracion como gobierno ta eigenlijk ta pa proteha nos area di Oranjestad”, el a splica.

Stichting Rancho tin un palabracion cu ministerio di enseñansa, ciencia y sostenibilidad y locual nan ta desea, ora cu gobierno sinta ta pa reforsa e cooperacion ey pa asina nan por sigui funciona, bou di e colaboracion hunto cu gobierno.

Siman pasa Stichting Rancho, den trayectoria di e programa celebrando 200 aña di Oranjestad, a firma un acuerdo cu e organisacion OASCA di Merca. Sr. Rosa ta splica; “E organisacion OASCA, e ta un organisacion na Merca, Arubianonan cu a atende cu e sister city agreement cu Merca tin cu Aruba, entre Doral y Oranjestad, y nos punto di enfoke ta bay ta eigenlijk e sister city agreement entre Oranjestad y Boston y hunto crea un intercambio cultural y comercial entre e Oranjestad y Boston”.

“Eigenlijk e gobierno di Aruba tin un acuerdo cu e organisacion aki y e ora nos como NGO, e prome NGO mi ta kere cu a cera acuerdo cu nan pa asina encamina e proyecto di celebrando 200 aña di Oranjestad. Ya mirando e sister city agreement cu Doral ya ta un paso, dus di nos banda nos ta mira Boston como e potencial pa nos como ciudad of como bario Rancho, pa asina nos intercambio informacion cultural, historico”, Sr. Rosa a splica.

E ta bisa tambe cu ya tin otro ciudadnan cu ta den proceso tambe cu a wordo menciona door di OASCA, y e ta splica cu “Stichting Rancho ta bay duna sosten na e tematica celebrando 200 aña di Oranjestad mirando cu hopi di nos Arubianonan of hendenan cu ta atende cu Aruba internacionalmente no a para keto na e edad di Oranjestad y den e caso ey nos ta bay educa nos Arubianonan bibando afo di Aruba”.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Integridad y transparencia...
Un cuestion di mentalidad...

Den e edicion di awe un articulo extenso riba e cambionan desea y necesario den Contraloria General (Algemene Rekenkamer Aruba; ARA) pa nan por haci nan trabao debidamente, segun e normanan acepta internacionalmente. Esaki no ta un asunto nobo y talvez lo bolbe na nos atencion varios biaha promer cu algo lo bay sucede efectivamente. Lo por puntra ta pakico nos ta cuminza cu semehante pesimismo tocante loke por logra na mehoracion den e asunto aki, y esunnan similar, pero esnan cu conoce e practica den ultimo decadanan, lo duna nos razon. Sin embargo, nos ta comenta e asunto aki, hustamente pa duna un advertencia na nos politiconan nobo, cu ta bira tempo pa cuminza actua den e asunto aki y yuda crea un ambiente propicio di control financiero den gobernacion, algo dificil pasobra ta pidi politico pa crea algo cu ta limita nan espacio di actua libremente. Sin embargo, si no ta hacie, anto no mester papia mes di bon gobernacion.

Den e relato di e entidadtin dos punto importante cu por señala cerca otro instancia cu mester eherce control. Uno ta legislacion deficiente, sin suficiente autonomia pa e entidad. Un aspectodi falta di autonomia ta e relacion complica cu Contraloria tin cu Parlamento. Riba su mes no ta problema cu e entidad ta raporta na Staten, cu ta discuti e rapport(nan), y ta tuma decision kico ta haci cu recomendacion di indole general. Si esakinan no ta di agrado di e mayoria gubernamental, ta te ey nan a yega tambe. Pero esey ta bida, Parlamento tin e privilegio di dicidi si ta haci algo cu e recomendacionnan. Otro cos ta e problema grandi cu, si Contraloria detecta hecho castigable den su trabao di auditoria, nan mester tin, segun nos opinion, e libertad di atende e asunto directamente cu autoridadnan hudicial. Y esey, atrobe segun nos opinion, no ta posible den e actual cuadro legal dentro di cual e entidad mester opera. Berdad ta tambe cu e problemanan segun nos ta mas na nivel di e ley cu ta regarda Rekenkamer, ya cu den Constitucion (Art. IV.7) ta stipula cu forma organizativo y autoridad di Rekenkamer ta ser regla via ley (landsverordening). Esaki ta implica cu e actual ruta via Staten tambe pa caso di indole penal por keda cambia den ley pa un autorizacion pa bay directamente cerca autoridadnan hudicial. Mientras cu por tin hende cu ta haya ta bon pa regla e asunto aki asina, unda semper e mayoria gubernamental tin ultimo palabra, nos ta di opinion cu esey no ta bon, Imagina: cu Rekenkamer tin menos derecho cu un simple ambtenaar cu ta detecta algo castigable den su area di trabao y por/mester hasta, segun LMA, haci denuncia, y un organo di control halto ta cana dal nan cara den e mayoria gubernamental, cu mas tanto no kier mira nada contra 'nos hendenan'.

E otro punto ta cu reclutacion di personal ta pasa necesariamente via gobierno y ta resulta un obstaculo grandi pa por tin e personal adecuado. Aki ta surgi tambe e aspecto di nivel di salario cu ta atractivo pa por contrata e cuadronan necesario. Nos ta papia explicitamente aki di 'cuadro' pasobra ta trata di persona altamente califica, cu no ta haya sin mas localmente. Tambe e trayecto largo di nombramento via gobierno y e aparente desinteres di pone e tipo di entidad aki como prioridad ta haci cu hopi biaha e persona interesa ya a move pa otro oportunidad caba. Si no ta bin un cambio den esaki, y aki nos ta papia tambe di e otro entidad o servicionan cu mester mas autonomia, tambe pa recluta nan personal, nos no ta haciendo nada mas cu scucha cada tanto tempo e gritonan di 'integridad' y 'transparencia' pero e berdad ta cu den practica nada ta cambia. E situacion dificil di Rekenkamer di falta di personal adecuado ta conta tambe pa años caba pa Accountantsdienst, cu ta lidiando cu menos di mitar di e personal cu nan tabatin 20 aña pasa..., mientras cu gobernacion a crece.
Y si no ta bin cambio den e asuntonan aki, no lo tin speranza tampoco cu e entidadnan cu mester crea nan aparato ainda, lo haya e recursonan cu nan mester. Pa menciona algun: nos tin e caso di e Ombudsman, pa cual a logra pasa e ley, pero ta dificil imagina cu den e tempo di crisis aki lo tin fondo apropia pa establece un oficina adecuado. Mescos ta conta tambe pa e aparato di control cu segun ley Conseho Electoral lo mester haya pa controla asunto financiero di partido politico. Nos ta ripiti aki nos critica di pone responsabilidad di controla finanzas di partido politico den man di un organo electoral, cu no tin ni un secretario, te pa nan tin un auditoria di nan mes pa haci e trabao debidamente. Ta parce mas bien un sabotahe abierto di e partidonan politico cu a vota na fabor di e monster aki, convenientemente creando un tiger di papel, o un watchdog sin diente.

E cambio mas importante cu mester bin den e asuntonan aki, ta un cambio di mentalidad. Tanten gobierno y politiconan ta haci esfuerzo pa minimaliza control riba nan mes, nos ta keda scucha lema bunita, pero di cambio berdadero, nos lo no mira nada. A menos cu 'nan'bin hacie pa nos?

Gobierno di Aruba:

Pronto lo inicia cu desaroyo di proyecto di vivienda innovativo pa cumpli cu demanda pa cas

Siman pasa Gobierno di Aruba a traves di DIP, a firma erfpacht akte cu Caribbean Town Villas & Apartments Aruba. E acuerdo ta encera cu sector priva y Gobierno lo bay traha hunto pa construi cas pa nos comunidad.

Locual ta particular den e situacion aki ta cu e proyecto di vivienda lo ta vertical, teniendo na cuenta desaroyo sostenibel den balans, teniendo na cuenta Aruba su naturalesa y medio ambiente, segun un comunicado di gobierno.



Teniendo na cuenta proteccion di naturalesa y medio ambiente pero tambe e hecho cu den constitucion di Gobierno ta stipula cu mester percura pa dak pa esnan cu tin necesidad di dje. Desde 2017 a cuminsa analisa e estado di terenonan disponibel pa vivienda, den cuadro di ROP/ROPv. Director di DIP sr. Haime Croes a splica cu Gobierno su vision ta pa tin un desaroyo duradero y a base di esaki a planifica nos pais poniendo tereno disponibel/destina pa naturalesa y medio ambiente y a pone tambe pa e parti turistico, economico y vivienda. Pa locual ta vivienda, a conclui cu si kier pa nos futuro generacion haya cas, mester cuminsa construi bay halto (vertical). Pronosticonan ta indica cu pa aña 2030 Aruba su populacion ta yega un promedio di 135 mil habitante cual ta pone su si laga e sistema bay manera cu e ta bay aworaki unda cu ta duna cada hende tereno, e terenonan no ta alcansa.



Consecuentemente a tuma e paso pa inicia cu proyecto di cas pa futuro, cual ta encera casnan vertical. E importante di e proyecto aki ta cu a wak tur experiencia caba di proyectonan cu tabatin na Aruba pa loke ta trata viviendanan construi bayendo ariba. A tuma tur e experiencianan (bon y malo) pa aworaki forma un miho experiencia.

Importante ta cu tin un diferencia hopi grandi entre e proyectonan di vivienda cu tin te cu awo (por ehempel di FCCA) y loke e proyecto actual lo bira. E proyecto nobo aki lo ta estilo condominio pa nos hendenan local, pues un proyecto super innovativo caminda cu hende tin tur cos den un compleho estilo "gated community". E residentenan lo haya na nan disposicion area pa recrea, mini market, dokter etc. y diferente otro servicio como doño. Ta convenci cu e proyecto nobo aki ta e futuro pasobra ya no lo por otorga terenonan na gran escala manera den pasado tabata e caso, si kier mantene Aruba cu un parti pa nos naturalesa y medio ambiente cu tambe tin un rol sumamente importante pa nos futuro.

Por ultimo sr. Croes a bisa cu DIP lo ta trahando hunto cu e desaroyadornan di e proyecto pa sigui atende cu e lista di espera pa tereno cu tin na DIP di añanan 2013 bin ariba (mas o menos 8000 peticion). E idea ta pa sigui traha tipo di proyectonan aki y ta convenci cu esaki ta e ehempel pa futuro. Mas lihe e viviendanan wordo bendi y tur hende wak con bon e ta, mas lihe ta sigui desaroya e siguiente.









115 reunion di stakeholders en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes te cu awo

Reunionnan cu departamentonan di gobierno lo cuminsa e siman aki

Yegando mas cerca di formacion di un gobierno solido y cu mayoria den Parlamento, dialuna 30 di augustus e reunionnan cu stakeholders den nos comunidad a sigui cu Formador Evelyn Wever-Croes y e ekiponan di Partidonan MEP y Raiz riba e temanan social y financiero. Despues di e reunionnan, e institutonan invita a duna nan declaracion na prensa.

Pa Fundacion Centro Pa nos Grandinan Kibrahacha, Director señor Jeffrey Matos a duna su declaracion na prensa. Sr. Matos a indica cu e Fundacion ta satisfecho cu Aruba ta bay haya un Minister pa atende cu e cartera di nos adulto mayornan cua lo ta na beneficio di e grupo aki den nos comunidad. Den e reunion, Fundacion Kibrahacha a elabora riba e diferente proyectonan cu nan a realisa, cu tin den ehecucion como tambe e proyectonan cu tin den nan plannan. Un fundacion cu pa 36 aña ta brinda nos grandinan di tur districto na Aruba un centro di actividad ofreciendo servicio di transporte y hunto cu stakeholders ta organisa diferente evento di informacion riba diferente tema entre otro salud y technologia.

Pa FCCA, señora Julie Wever, Director Technico y Comercial a duna declaracion na prensa. Sra Wever a duna di conoce cu e topiconan cu FCCA a trece dilanti a cay na bon agrado y a logra trece nan puntonan cardinal padilanti pa loke ta trata vivienda pa nos comunidad. Sra Wever a expresa cu ta hopi duidelijk cu mester traha mas hunto riba diferente topico riba e parti social y con pa traha pa logra barionan cu ta fit den nos comunidad y cu tin tur facilidad den dje teniendo cuenta cu flora, fauna y medio ambiente y brinda pueblo casnan di calidad.

Pa Stichting Rancho, cu tin 11 aña di existencia, señor Cliffort Rosa a duna su declaracion y e menciona e puntonan cu nan a elabora den e reunion cu Formado. Sr. Rosa a elabora riba e programa Celebrando 200 Aña di Oranjestad cua programa a cuminsa aña pasa. E Stichting ta pidi e colaboracion di Gobierno, departamento y stakeholders pa asina por encamina e programa aki te cu 2024. Conserva historia y cultura di Oranjestad especial di Rancho tabata un punto di enfoke. E fundacion ta pidi Gobierno pa pone mas atencion na e protocolnan di Unesco y riba e SDGs especialmente number 17.

Pa APFA, señora Shelia van Veen, Director, a duna su declaracion na prensa bisando nan tabatin un bon reunion cu Formador y ekipo na unda cu e delegacion di APFA a haya varios pregunta tambe di parti di e ekipo di formacion. APFA a duna un presentacion cortico y interesante tocante e diferente desaroyonan di e fondo di pensioen splicando tocante e inversionnan y posicion financiero di e fondo. A elabora riba e tema di flexibilisacion pa brinda e participantenan mas escogencia den nan pensioen.

“Te aworaki nos a reuni cu 115 stakeholders. Cada un di e reunionnan aki tabata sumamente interesante na unda cu hopi puntonan importante a wordo treci padilanti. Ainda falta algun stakeholders pa reuni mientras cu e reunionnan cu e diferente departamento di Gobierno. Nos ta den e ultimo fase di formacion y pronto Aruba lo tin un gobierno solido pa e proximo 4 añanan. Mi ta gradici cada stakeholder y tambe prensa pa a duna di nan pa reuni cu nos y na prensa pa tur dia tabata presente pa e declaracionnan treci dilanti”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce den un comunicado di prensa.









Colombia: Stacion di Polis di Cucuta a sufri un atentado terorista

(El Tiempo) - Comandante di Polis Metropolitano di Cucuta, general Oscar Antonio Moreno Miranda, a confirma cu ayera dialuna 6or y mey di mainta a registra un atentado terorista contra stacion di e institucion cu ta ubica na Atalaya, districto 1.

“Criminalnan a laga un artefacto explosivo improvisa bou un stoel di e mobiliario urbano”, e oficial a sigura.

E comandante di e Polis na capital di Norte di Santander a resalta cu e explosion a



tuma luga na momento di cambio di turno.

“Nos tin dañonan na e parti fisico di nos instalacionnan. Igualmente, e personal cu tabata sali y cu tabata drenta pa e cambio di turno, den e jornada laboral, tambe a wordo afecta pa via di e zonido di e explosion,” e oficial a señala.

Ta 12 e oficial afecta y dos civil cu tabata pasa cerca di e luga esunnan cu ta wordo atendi na hospital Erasmo Meoz.

Na e luga a yega organismonan di salud, cu a revisa e personanan herido y un grupo di bombero, cu ta evalua e dañonan structural.

General Moreno a señala cu tin un material cu a wordo recauda pa inteligencia pa asina haya claridad tocante e atentado, “nan lo wordo captura y presenta pa autoridadnan”, el a afirma.

“Na e momentonan aki, no por señala ningun grupo den e margen di ley, loke ta claro ta cu a lansa alertanan trempan riba e situacion di orden publico no solamente na Cucuta, sino na Norte di Santander”, un fuente a señala.

Disputa nautico nobo entre Chile y Argentina

(Mercopress) – Tin controversia nobo riba e frontera entre Chile y Argentina. Esaki despues cu Chile a publica supuesto violacionnan di e tratado di 1984.

“Locual Chile ta haciendo ta eherciendo su derecho y ta demarca su placa continental,” Sebastián Piñera, Presidente di Chile a bisa recien. “Locual nos ta haci como Gobierno ta un continuidad di e proceso di maneho di relacionnan exterior y nos ta spera di manda e fronteranan di e placa continental di Chile pa e comision encarga di Nacionnan Uni.” Ta trata e parti west di e placa continental di e peninsula di Antartica.

E declaracion di Piñera a bin despues cu Argentina a argumenta cu Chile tin intencion pa tuma parti di e placa continental di Argentina y un area extenso di fondo di lama y ocean. Ta trata di un espacio maritimo cu ta parti di e Herencia Comparti di Humanidad, segun e Convencion di Nacionnan Uni riba Leynan Maritimo.

E Presidente Chileno a agrega cu “nos mester wak con pa resolve e disputa y e prome paso ta dialogo. Nos ta habri y asina nos a papia tambe cu Presidente Alberto Fernández, ora cu el a bishita Chile pa asina busca forma pa resolve e asunto. Si nos no yega na un acuerdo, lo tin otro instrumento na nivel internacional.

E Ministerio pa Relacion Exterior di Argentina a bisa Diasabra cu e paso di e Gobierno di Chile pa proyecta e placa continental contra locual a palabra na 1984 den e Tratado di Paz y Amistad ta crusa e limite defini pa Nacionnan Uni. E limite aki tabatin efecto directo pa actividadnan pesca y otro di parti di Argentina. Gobierno Argentino a tende di desaroyo nobo te ora cu e corant oficial di Chile, Gazette a publica dia 23 di Augustus ultimo unda a defini limitenan cu segun Argentina, ta diferente cu locual a acorda. “E limite extremo di e placa continental ta refleha den Ley Nacional di Argentina, aproba unanimamente riba 4 di Augustus 2020 y a bira ley dia 24 di Augustus na 2020,” segun relato di e Ministerio pa Relacionnan Exterior.

E ley Argentino ta completamente den liña cu e Tratado di Paz y Amistad y ta aproba pa e comision di Nacionnan Uni, pa establece un frontera maritimo definitivo y legal. “Chile no a trece e ley den disputa tampoco,” e Ministerio Argentino a bisa. “E paso di Chile ta pa apropia parti di e placa continental di Argentina y e area extensivo di e fondo di lama y ocean.”

Di otro banda, diferente lider politico, di tur asignatura ta sostene Piñera. E Minister



pa Relacionnan Exterior di Chile a bisa cu su pais “den pasado a mustra cu no por a enforsa e peticion di Argentina.” E ex Minister di Relacionnan Exterior di Chile Heraldo Muñoz tambe a defende e demarcacion Chileno. Pero, ex Embahador di Chile pa Argentina, José Antonio Viera-Gallo a splica cu e conflicto aki ta basa riba un diferencia obhetivo cu ta contempla den e convencion maritimo, pero cu no tin mecanismo pa resolve esaki. E diputado Chileno Jaime Naranjo di e Comision di Relacionnan Exterior ta urgi dialogo pa resolve e disputa, pero senador Kenneth Pugh ta acusa Argentina di declara cu Chile ta actua robes mientras cu locual ta sosode ta de acuerdo cu ley internacional. “Chile ta e pais mas sur, mas cerca di e peninsula di Antartica, na mundo y nos lo defende nos derechonan, cu determinacion,” Pugh a declara.

Mexico ta ricibi trahadonan di medionan di comunicacion Afgano cu ta huy di su pais



(Reuters) – Mexico a ricibi 86 periodista y trahadonan di medio di comunicacion di Afganistan hunto cu nan famia cu a sali for di su pais, na e momentonan e tension a aumenta den e nacion Asiatico despues di e yegada na e poder di e grupo Taliban.

E mayoria di e personanan aki, cu a yega na aeropuerto di Ciudad di Mexico diadomingo ultimo den oranan di anochi, ta empleadonan di e corant Mericano The Wall Street Journal. E grupo ta componi di personanan cu a solicita proteccion humanitario pa Mexico, e canciyeria a bisa den un comunicado.

“E recepcion di personanan di Afganistan ta un decision politico di Estado Mexicano y a wordo realisa siguiendo e tradicion historico di asistencia humanitario di nos pais”, e comunicado a agrega.

Siman pasa, Mexico ya caba a ricibi 124 periodista y otro trahadonan di medionan di comunicacion y nan famia, specialmente di e corant The New York Times. Mas cinco hoben Afgano cu tabata parti di e grupo femenino di robotica cu tambe a yega na e pais Latino Americano e luna aki.

E canciyer Mexicano Marcelo Ebrard, a bisa algun dianan pasa cu gobierno tabata procesando solicitudnan di refugio di ciudadanonan Afgano, vooral di hende muhe y muchanan muhe.

Talibannan a tuma e poder na Afganistan na comienso di e luna aki ora Merca y su aliadonan a retira nan tropa di e pais. Cas Blanco y su aliadonan mesora a cuminsa evacua stranheronan y Afganonan vulnerabel.

E tension a crece siman pasa ora un atentando suicida di Estado Islamico a tuma luga pafo di aeropuerto di Kabul y a caba cu e bida di 13 soldaat Mericano y decenas di civil Afgano.

Suriname: Bouterse condena na 20 aña di prison atrobe

(SurinameHerald) - Corte marcial di Suriname a bolbe condena Desi Bouterse awe. E veredicto di 29 di november 2019 contra Bouterse ta sigui na vigor. E sentencia aki den e huicio penal na december, e ex-president y ex-hefe di e eherecito a wordo condena na 20 aña di prison pa su participacion den e asesinatonan di 8 di december 1982 na Fort Zeelandia.

Bouterse mes no tabat'ey presente awe durante e sesion pa motibo di enfermedad. Su abogado Irvin Kanhai tampoco tabata presente. E corte marcial no a ordena ningun aresto inmediato.

Uso inapropia
E corte marcial ta opina cu Bouterse a haci uso inapropia di e recurso legal di resistencia solicitando su derecho pa mantene silencio.

Durante su ultimo palabranan den e continuacion di e caso di resistencia dia 30 di juli, Bouterse a indica cu inicialmente e no tabata kier participa den un huicio penal cu tabata mustra claramente e rastronan di parcialidad y direccion di e ex-colonisado.

E ex-hefe di e ehercito a indica tambe cu e corte marcial tin poco conocemento di e acionnan militar den e sentido mas amplio. "Pa loke ta trata mi persona, boso calificacionnan academico ta di 'rango halto', no tin absolutamente ningun duda di boso conocemento di e ciencianan huridico. Pero mester bisa cu e conocemento aki, e experiencia militar aki ta wordo adkiri di un manera diferente, cu hopi lodo riba bo propio bootsnan y transferencia di conocmento di parti di instructornan cu a haya nan mes den situacionnan militar



mas compleho y cu hopi biaha a haya nan mes den situacionnan di bida y morto", Bouterse a bisa.

Durante su ultimo palabranan tambe el a bisa e corte marcial cu kico cu e veredicto final di e huicio aki bira, historia lo pordon'e di tur culpa pa e hecho tristo y traumatico di dia 8 di december di 1982.

Venezuela: Rector di e Universidad Central ta exigi informacion riba presupuesto pa plan di recuperacion



(ElNacional) – Rector di Universidad Central di Venezuela (UCV), Cecilia Garcia Arocha, a exigi gobierno di Nicolas Maduro informa cuanto e presupuesto asigna pa e plan di recuperacion di e cas di estudio ta y na cual empresanan ta otorga e contratacionnan.

Den un comunicado publica riba su rednan social, Garcia Arocha a recorda cu e labornan di recuperacion cu ta wordo hiba na e Ciudad Universitario mester ta bao di supervision y aprobacion stricto di e autoridadnan di e UCV.

"E labornan aki ta ademas parti di e compromiso di e estado Venezolano cu e institucionnan aducativo publico, manera tambe ta e entrega di e presupuesto di ley otorga cu awe nan ta debe nos for di 2020, y cu cada biaha ta mas insignificante pa e necesidadnan cu e sector universitario tin", e rector a subraya.

Garcia Arocha a insisti cu e comision designa pa e labornan di mantenemento na e ciudad Universitario no por actua di manera independiente: e mester traha den coordinacion y bao di e supervision di e Conseho di Preservacion y Desaroyo (Copred) y e Direccion di Mantenemento di e UCV, ken cada siman ta informa e autoridadnan ariba e avancenan den e obranan.
"Despues di 22 aña di eherce e gobierno di cual 13 aña nos tabata dilanti di e institucion aki, semper no a garantisa aporta e capital humano cu e competencianan y balornan cu e pais ta rekeri, a pesar di e menasanan continuo na nos autonomia y e hogamento di presupuesto", e rector a adverti.

El a conclui recordando cu e UCV lo cumpli 300 aña "sin presupuesto ley y sin condicionnan cu ta sigura su funcionamento liber y corecto."

Venezuela: Otro pashent di shete aña ta fallece na Hospital JM de Los Rios

(LaPatilla) – Dialuna 30 di augustus otro capitulo fatal ta wordo skirbi den e historia di Venezuela; un mucha di 7 aña a fayece, pashent di e servicio di hematologico di e hospital Dr. Jose Manuela de Los Rios. Wilmary Hernandez tabata su nomber.

Cu Wilmary ya ta 13 pashent di e hospital JM de Los Rios cu a fayece den aña 2021. Durante e luna di augustus, den menos di 10 dia tres menor di edad a fayece wardando pa un transplante na e pais.

Niurka Camacho, e hoben cu a reclama pa su derecho di salud y a denuncia e situacion critico di e hospital JM de Los Rios, el a muri 3 di augustus.

E hoben di 15 aña a participa dia 30 di juni den un sesion



di e Comision Interamericano di Derechonan Humano. "Na e hospital e ta hopi dificil paso mi a wak hopi compañe fayece mientras nan ta warda un transplante. E ta dificil pa mi paso mi no kier pasa den e mesun cos door di warda pa un transplante y p'esey mi ta pidi pa nan reactiva e transplantenan. Por fabor mester haci algo, mi kier un miho calidad di bida", el a bisa den su intervencion.

Den espera pa e reactivacion di transplantenan na e pais, diamars 10 di augustus e hoben Winder Rangel, di 11 aña di edad a fayece, pashent tambe di e hospital JM de Los Rios, na Caracas.
Y diaranson 11 di augustus e mucha muhe Jeannys Herrera di apenas 9 aña di edad a fayece pashent tambe di e centro medico.

Mester remarca cu for di e suspension di e sistema di Procura di Organonan y Tehidonan pa e regimen di Nicolas Maduro na 2017, antes di e sancionnan pa e sectornan, na Venezuela a stop di realisa mas di 900 transplante.



Nos Miss Universe Aruba, Thessaly Zimmerman, a tene un rueda di prensa pa splica mas tocante su campaña cu e ta hiba pa promo-

MISS Universe Aruba cu proyecto di conscientisacion di Salud Mental:

Feria di Arte y Salud

ciona e plataforma di Salud Mental. Esaki alabes ta e plataforma cu Thessaly a escohe y ta boga p'e, durante e competencia di Miss Universe 2021, cual lo tuma lugar na December di e aña aki, na Eilat, Israel.

Srta Zimmerman a anuncia su colaboracion cu diferente stakeholders den e tereno di cuido di salud mental y adiccion. Mirando cu tur aña riba dia 10 di October ta dia Mundial di Salud Mental (World Mental Healtg Day) a bin cu e idea pa hunto organisa algo pa e comunidad di Aruba. E tema di di dia Mundial di Salud Mental pa e aña aki ta *"Mental Health in an Unequal World"*, esta Salud Mental den un Mundo Inigual. Asina a nace e idea pa organisa un actividad cu ta ofrece tur hende e oportunidad di participa y alavez ricibi informacion valioso entorno salud mental. A pensa di promove e aña aki e uso di arte, como herment pa yuda cu salud mental. Manera ta conoci, arte ta wordo usa den diferente forma, den e cuadro di cuido di salud mental. Di e forma aki, ta haci uso di arte pa procesa y expresa sentimientonan, pero tambe por usa arte como metodo pa relaha, y cope cu entre otro ansiedad y stress. Esaki a hiba na e feria cu lo tuma lugar dia 23 di October bao nomber di *"Let's Art About Mental Health"*. Durante e feria aki, lo tin diferente art workshops cu por asisti, lo tin artesano y artistanan presebte y mucho mas. Igual lo tin oportunidad pa tur dunado di cuido den salud mental, pa ta presente y ofrece informacion y asina duna Aruba un bista completo di e diferente servicionan disponibel na Aruba.

Cu esaki ta haci un llamado na tur artesano y artista na Aruba cu kier participa na e feria unico aki, pa manda un email na saludmentalaruba@gmail.com pa mas informacion of tuma contacto cu 6992007.

Ta gradici tu stakeholders cu ta para tras di e projecto aki y ta aplaudi e iniciativa di tur e partidonan aki, pa traha hunto y haci esaki posibel:
* Atelier '89 Punto de Bellas Artes
* Fundacion Salud Mental Aruba (RESPALDO)
* Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD)
* Fundacion di Maneho di Adiccion Aruba (FMAA)
* Cosecha Aruba
* FADA
* Jordan Ling Foundation
* Plataforma Promocion di Salud, consistiendo di e siguiente plataformanan;
  ° AZV
  ° ImSan,
  ° IbiSa
  ° Witgele Kruis (WGK)
  ° Horacio Oduber Hospitaal (HOH)
  ° SVB
  ° DVG
  ° Dr di Cas Sharline Vis.

Pa mas informacion over *"Let's Art about Mental Health* por follow e facebook page cu lo wordo lansa awe

RWZI Bubali a encontra cu situacion fastioso na e planta di purificacion

Dialuna ultimo mainta na RWZI Bubali nos a bin encontra un situacion hopi fastioso unda cu un cantidad di scuma a bin aparece den nos planta di purificacion.

Ta asina cu ayera (diadomingo) e planta no tabata tin scuma. Esaki ta mustra cu awe un cantidad di awa di laundry of un otro kimico relaciona cu habon a wordo tira den e sistema di riool.
Ta bon pa remarca un bes mas cu nos planta na RWZI no ta funcionando optimal manera mester ta, pero e situacion akinan tampoco lo haciele miho.

Ta spera cu e incidente lamentabel akinan bira un señal na tur cu nan mester hiba un maneho cu ta cumpli cu ley y reglanan y pa esaki no sosode mas.







Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen:

Tempo ta otro, y no tin hopi actividad social cultural manera algun aña pasa



No tin hopi cos pa skirbi di nan. Ta un tempo pa cuida nos salud y nos famianan. Ta un tempo di diciplina y cooperacion. Ta un tempo pa carga pasenshi, un tempo pa busca Dios den su yiu Hesus. Ta un tempo di hopi tristeza pa varios famia y un tempo di inspiracion pa cosnan nobo pa otronan. Covid-19 no ta agradabel at all.

Cuida mihor possibel. Cuida, usa bo remedinan y come saludabel, bebe hopi sopi galinja y "gingerdrink" cu lamoenchi y honing. Nan ta yuda. No tuma bo bida "for granted", por nada, manera ta normal. Den un corto tempo nos a perde sernan stima cu nos conose bon. Mi amiga grandi di 92 anja, manera un Mama sin dolor ,

Estrellita Ruiz". Dos dia despues Glenroy Tromp, conosi como "Pajol", e casa di e yui muhe bunita di Estrellita "Marilin", Glenroy tawata un amante ferviente di futbol, su partidonan favorito RCA na Aruba y Feijenoord na Hulanda. Despues Grace Maduro, e cara y curazon bunita y inspira di e hardinnan di mata di mas bunita "Fantastic Gardens" y despues tambe e simpatico y dinamico Melanie Thiel, e cara y curason bunita cu dedicacion di Unoca ta bay laga nos. Pa despues tende tambe cu un di nos bon bisinjanan, lieve Mayra Jacobs tambe a bay nos dilanti. Pa ora cu e relato aki sali, Dios sa, ken tur mas a laga nos .Nos ta sigui tuma e precioso regalo "BIDA", dia pa dia, si, "One day at a time".

Ningun di nos sa nos dia, con y ora exacto di partida pa bay mas aya serca nos Creador di amor, y ta pesey biba na paz cu tur hende, hasi bon unda cu por, duna un man unda cu por, y sigui reza cu fe na Dios pa tene misericordia di nos tur. Bida ta manera riba bao cu tur cos bruha, ni maske tin hende cu ta kere den e cosnan malo como bon y e cosnan bon como malo. No biba la vida loca y ta ora un miembro di famia bira malo, nan ta realiza kizas cu Bida ta fragile y delicado si bo no cuida bo mes bon. Pa medio di e relato aki, nos mas sincero palabranan di condolencia, consuelo y hopi amor pa tur cu a perde un ser stima den e dianan aki. Cu Luz Eterno luza pa tur e sernan stima cu a bay nos dilanti. A peticion di mi amiga grandi Estrellita, cu dia ela hasi anja, a puntrami pa mi scirbi un bunita poesia pe dia e muri, mi ta incluyele den e relato, cu hopi amor .

Estrellita ruiz rip aUG.2021
Mi bunita amiga grandi
Un di mi Mamanan sin dolor
Awor rondona pa Dios su luz y amor
Estrellita a sinja stima
Estrellita a sinja cose



Traha e bolonan di mas dushi
Biba den paz cu tur rond di dje
Trata tur cu respet, tur cu a conose
92 anja ela move y baila meyey di nos
92 anja ela comparti, duna y conseha
Estrellita, mi amiga, un pan di Dios
Awor di berdad den e luz eterno cu semper ta briya
Awor di berdad den e reino celestial
Un dushi hende muhe talentoso y bendiciona
Cu a biba su bida manera ela anhela
Un dushi hende, unico y special
Manera Estrellita Ruiz no tin dos igual
Drumi dushi den braza di Creador
Nos lo corda semper riba Estrellita su luz y su amor...
Awor Estrellita tambe ta mas serca di nos mente, alma y curason.
Danki pa tawata pa nos tur, un creacion yen di bendicion.

Danki pa nos amistad di 44 anja.
Drumi dushi lieve Estrellita, di bo yui sin dolor : Ruthy.

Danki pa lesa nos relato, despues di un pausa basta largo, ja cu no a sali hopi den e temponan un crenchi dificil y delicado aki. Cuida shonnan, cuida y gradici Dios tur dia pa salud y bida segun su boluntad na tera como na shelo. Love you too !

Gino Goeloe di WGK: E tempo aki ta exigi hopi vigilancia di salud

No solamente por sinti biento hopi fuerte pero tambe ta haci un calor inmenso pa mas cu un luna caba. E ta algo preocupante pa salud. E temporada aki ta uno hopi calor na mundo y na Aruba.

Semper Wit Gele Kruis, según e director Gino Goeloe, den temporada asina ta tuma presión di e grandinan cu nan ta cuida na cas, den forma regular. Pero tambe ta conseha nan pa haci cas limpi mainta tempran of atardi laat. Otro conseho ta pa nan no cushina den oranan di merdia. Kisas lo por hacie un anochi prome of mainta. Pero no drenta cushina entre 11'or di mainta y 3'or di merdia pasobra ta inmensamente calor na e momentonan ey.

Ta recorda tur hende pa tuma nan remedi di presión semper, hasta ora cu ta sinti bon. Sintoma di stroke ta hopi dolor di cabes, ta papia bruha, un banda di cara ta trek y si bo no por hisa bo man. SI mira tur e sintomanan laga un hende yama 911 mesora. Gino Goeloe a splica cu den casonan asina tempo ta conta y mester actúa rápido. Mas lihe e pashent haya ayudo, menos daño cerebral e ta sufri. P'esey yiunan mester keda pendiente pa cualkier tipo di sintomanan aki cerca un grandi.

E calor tambe ta afecta curason. Ta cuminsa pa haya dolor den pecho, banda robez, bay braza robez, ta haya dolor na nek y e kaak ta bira manera stijf. Sea yama ambulance of transporta e persona mesora pa Emergencia.

Informacionnan cu nan ta dispone di dje ta mustra cu den e temporada aki tin mas caso di stroke registra, sigur dos pa DIA. Mescos ta conta pa atacanan di curason. P'esey ta keda enfatisa pa keda bebe pildo y esnan na cas, vigila e presión tur dia. Si e keda halto, bay dokter di cas.

Ta masha importante tambe pa come saludabel pasobra salo y cuminda vet ta hisa presión. Salo ta tene vocht, y pia ta hincha. Den caso asina bay dokter di cas. Hopi cuminda vet ta sera ader, y colesterol ta subi y por causa atake. Baha man na vet y salo. Come hopi berdura, carni blanco, y sea aros of batata. Evita cuminda den bleki, pasobra e ta contene hopi salo. Bebe hopi awa ta un exigencia, y no soft of juice.



BONDIA ARUBA

Television a causa candela den un cas na Kudawecha

Diadomingo ultimo den oranan di atardi habitante di Kudawecha a bati alarma na autoridad cu tin basta huma den su cas. Unidad di brandweer y polis a keda dirigi di biaha pa e sitio. E candela a keda domina di biaha y e daño material tabata minimo. Segun e doño di cas ta kortsluiting patras di e television a causa esaki. E habitantenan di e cas tabata den shock di e caso y a pidi slachtofferhulp presenta pa papia cu e famia.

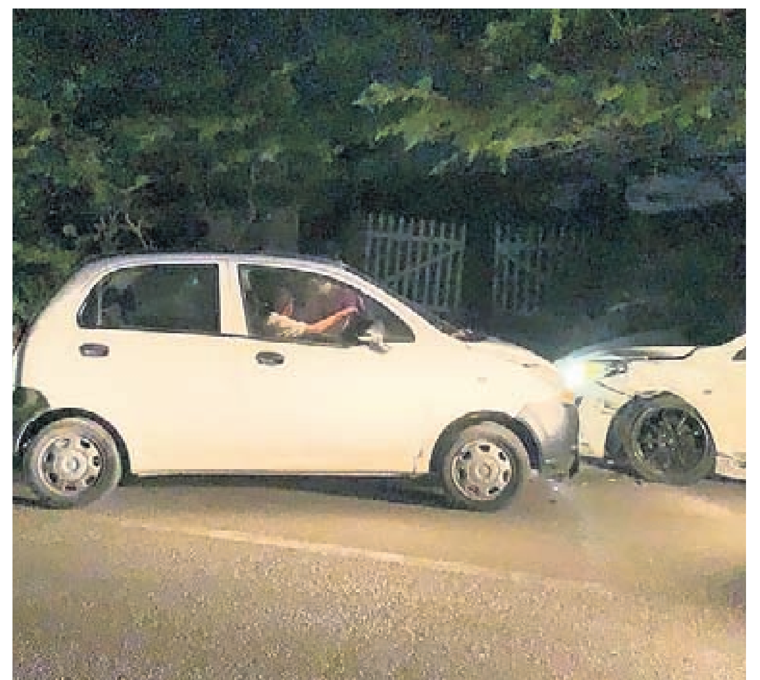




Chauffeur bebi ta causa accidente na Bushiri

Diadomingo anochi riba e caminda di Bushiri pa bay Pos Abou banda di fantastic garden a sosode un accidente frontal unda chauffeur bebi den un Chevrolet Spark a bay den banda contrario dal den un Mazda. Polisnan di biaha a presenta na e sitio y a constata cu e chauffeur masculino den e Spark ta completamente fout y tabata bou influencia di alcohol y a keda deteni di biaha na e sitio hiba pa warda di Polis.









Señora a perde su placa na Esso Heights mini market

Diadomingo ultimo den oranan trempan di mainta un señora pa descuidao su placa a cay abou y ora a bay bek pa esaki e placa a somenta. El a pidi presencia di polis unda patruya a presenta pa wak den camara pa asina bay atende cu e persona cu a coy e placa cu a cay abou.

Alcohol a termina den pelea cu agresion y detencion durante TDQ

Dialuna marduga den TDQ na un cas na TankiLeendert a surgi un problema entre algun persona unda dama a agredi otro cu boter di glas. Un pelea formal den e cas, patruyanan a presenta dibiaha na e sitio y tabata scucha grito caba di leu. A scucha version di tur hende y un dama cansa a keda deteni hiba warda, mientras dos persona a bay hospital pa haya atencion medico pa despues bay recherche durante dia.









Hobennan canando riba caminda na Shiribana den TDQ

Diadomingo ultimo pasa di 11:30 anochi riba e caminda di Shiribana patruya a topa cu dos hoben canando riba caminda y ora a bay pa atende cu nan, ambos a core drenta mondi y aki a start un persecucion na pia. Mas patruya a presenta pa duna e colega nan un man cu e buskeda. A topa cu un di e hobennan aki den e mondi y a keda deteni di biaha pa violacion di TDQ, pero e otro no por a topa cu ne debi na e scuridad.



Capitan di AZ Alkmaar ta confirma transferencia pa Atalanta pa €14 miyon



(NLTimes) – Capitan di AZ Alkmaar, Teun Koompeiners a join e team Italiano, Atalanta Bergamo pa un suma inicial di €12 miyon den bonus.

E futbolista di 23 a confirma despues di e victoria 3-1 di su team na Heerenveen cu el a hunga su ultimo partido pa AZ. "A dura un tempo, pero e acuerdo ta finalisa", el a bisa.

Koopmeiners a firma un contract di cinco aña y ta bay join compañeronan internacional Hulandes, Marten de Roon y Hans Hateboer na e club di Serie A.
"A contrata mi como centrocampista, cu e balor agrega cu mi por hunga patras", Koopmeiners a bisa. "Tabata un situacion straño awe. Mi ta hungando pa e club aki pa 13 aña. Ta great cu finalmente mi por tuma e stap aki."

AZ tabatin speransa pa reforsa nan team prome cu e fecha limite pa transferencia ayera, door di contrata centrocampista Joey Veerman for di Heerenveen, pero e clubnan a haya problema cu e prijs. Ta reporta cu a haci un oferta inicial den region di €4.5 miyon, pero e club Frisiano tabata kier €8 miyon pa e futbolista di 22 aña, kende a anota nuebe gol den ultimo temporada.

Anteriormente e berano aki, AZ a separa di delantero Myron Boadu y Calvin Stengs, kende a join e clubnan Frances AS Monaco y Nice, respectivamente.

Huicio di sheikh Olimpico riba cargo di fraude ta inicia na Geneva

(AP) — Ayera a inicia e huicio di un oficial Olimpico influyente acusa di fraude den un supuesto conspiracion cu a implica rivalnan politico na Kuwait den un intento di golpi di estado.



Sheikh Ahmad al-Fahad al-Sabah a haya su retiro publicamente como miembro di Comite Olimpico Internacional (IOC) y presidente di e grupo global di cuerponan Olimpico nacional, conoci como ANOC, despues cu a acus'e formalmente na november 2018.

Pa largo conoci como e 'kingmaker' di eleccionnan Olimpico, e influencia di sheikh Ahmad a aumenta na momento cu el a gana e eleccion pa lider di ANOC na 2012 y un aña despues e tabata un aliado yudando Thomas Bach gana e presidencia di IOC.

E sheikh a presenta na corte ayera hunto cu tres di e otro cuatro acusadonan: un ex-assistent Kuwaiti, y abogadonan di Bulgaria y Ucrania basa na Geneva. Un di cinco acusado, un abogado Ingles, no tabata den corte.

Nan ta enfrenta cargonan relaciona na regla un caso di arbitrahe na Geneva na 2014 pa autentica evidencia di video cu tabata supuestamente manipula. Fiscalnan na Geneva – un hub pa casonan di arbitrahe internacional – a acusa sheikh Ahmad di ta clave pa regla un audiencia falso pa crea impresion cu video circulando riba rednan social tabata genuino.

Si proba esaki autentico, e video lo a implica un ex-prome minister di Kuwait, sheikh Nasser al-Sabah, den crimen financiero y politico.

Sheikh Ahmad a rechasa cualkier crimen prome cu un huicio posponi na februari cu awo ta programa pa shete dia na Tribunal Correctionnel di Geneva.
E veredicto di tres hues ta spera pa diabierna e siman aki y e acusadonan ta enfrentando sentencia di hasta cinco aña di prison.

E huicio a cuminsa seis aña despues cu a entrega e keho criminal den nomber di sheikh Nasser, e ex-prome minister, y Jassim al-Kharafi, ex-vocero di parlamento Kuwaiti, cu desde e tempo ey a fayece.

E video en cuestion ta parce di mustra e dos hombernan den complot pa retira e emir e tempo aya di e reino rico den petroleo.

Fiscalnan a describi 'acusacionnan di corupcion y traicion en particular cu por a conduci na pena di morto' pa e dos homber. Fiscal Stéphane Grodecki a bisa den corte cu e enfoke di e caso tabata riba e supuesto elementonan falso di e audiencia y veredicto di arbitrahe, y no e autenticidad di e imagennan di video.

E prome acusado cuestiona tabata Hamad al-Haroun, describi den e documento di acusacion como ex-assistent di confiansa di sheikh Ahmad.
Al-Haroun a confirma cu anteriormente e tabata traha cu un miembro di famia al-Kharafi, y a reuni cu sheikh Nasser kende na un dado momento tabata hefe di su tata.

E preguntanan di apertura di e hues na al-Haroun a enfoca riba con hopi hende tabatin acceso na un cuenta di e-mail cu tabata parce e tabata controla. Na dado momento, al-Haroun a bira agita, na momento cu a mustr'e mensahenan di WhatsApp for di 2014 supuestamente biniendo di un number di telefon for di Reino Uni registra bao su nomber. "Unda e fuente ta?" el a bisa na Ingles mientras a tene e documento impreso.

Despues di un break den e huicio, despues el a cita un persona diferente na ken e number tabata registra.

Tabatin mas intercambio dificil den e cuestionamento di e huesnan riba e vinculo di al-Haroun cu un compania yama Trekell Group, cu ta acusa di a participa den e proceso di arbitrahe sospechoso.

E caso ta tumando luga na Frances cu traduccion na Ingles y Arabe pa al-Haroun, y Arabe pa sheikh Ahmad, kende lo ta cuestiona awe na momento cu e huicio resumi.

New Zealand ta reporta prome morto ambos den e pais y mundialmente conecta cu e vacuna di PFizer/BioNTech

(NBC) - New Zealand riba dialuna a reporta loke autoridadnan ta yama e pais, y mundo su prome morto conecta cu Pfizer su vacuna contra COVID-19.



E informacion a ser haci publico pa e ministerio di salud despues di un reviso traha pa un hunta independiente cu ta monitoria e siguridad di e vacuna contra COVID-19. E reviso aki a ser haci pa e morto di un hende muhe, cu a fayece despues cu el a ricibi e vacuna contra COVID-19 traha pa Pfizer/BioNTech. E ministerio su declaracion no a duna e muhe en cuestion su edad.

E hunta a considera cu e muhe su morto a sosode pa causa di myocarditis, cual ta conoci como un di e efectonan secundario di e vacuna Pfizer contra di COVID-19, e declaracion a bisa. Myocarditis ta un inflamacion den e curason su musculo cu por limita e organo su capacidad di por pomp sanger y por causa cambio den e curason su ritmonan cardiaco.

"Esaki ta e prome caso den New Zealand unda cu un morto den e dianan despues di a ricibi e vacuna, a ser conecta na e vacuna di Pfizer," e ministerio di salud a declara.
E ekipo di medio di Pfizer den New Zealand no a contesta inmediatamente na un peticion pa comentario.

E caso a ser referi na e coronel y e causa di morto te ainda no a ser determina segun e ministerio di salud.

Sinembargo, e hunta independiente si a considera cu e myocarditis en cuestion a ser causa pa e vacunacion. E hunta tambe a nota cu tabatin otro problemanan medico tumando luga na e mesun tempo, cual hopi por a influencia den e resultado y efecto di e vacunacion.

E beneficio di vacunacion cu e vacuna contra coronavirus di PFizer ta sigui den mayor parti, hopi mas grandi cu e riesgo di ambos infeccion di COVID-19 e efectonan secundario di e vacuna, cual efectivamente ta inclui myocarditis," el a agrega.
Te cu aworaki, e vacunanan traha pa Pfizer/BioNTech, Janssen y AstraZeneca a ser aproba pa e autoridadnan den New Zealand. Sinembargo, e vacuna di Pfizer ta keda e prome y unico vacuna cu a ricibi aprobacion completo pa e administracion na e publico.

New Zealand ta batayando cu un brote di e variante delta di COVID-19, despues di casi 6 luna sin ningun caso di e virus. New Zealand a reporta 53 caso nobo riba dialuna, aumentando e cantidad di casonan den e brote actual na 562.

Agencia di salud na Merca lo cuminsa traha cu Hospitalnan pa corta e emision di gas produci

(AP) - E administracion Biden riba dialuna a lansa cu e oficina di salud nobo lo pidi hospitalnan pa corta pa corta nan emision di gas, purbando di provee un cuido medico cu ta miho pa e medio ambiente.

Dependiendo di cuanto placa esaki lo tuma, cual probablemente lo topa cu resistencia di e industria.
Health and Human Services Secretary Xaxier Becerra a bisa cu e oficina nobo di Climate Change and Health Equity tambe lo traha cu localidadnan pa por mitiga e efectionan dañino di e cambio di clima, manera e fenomeno recien unda cu varios hende di edad avansa a fayece of sufri di dano pa motibo di calor excesivo den e temporada aki, pa motibo cu nan apartamento no tin aire condiciona. Comunidadnan di e minoria cu hopi biaha ta carga un impacto desproporciona pa causa di problemanan di medio ambiente tambe lo ricibi atencion special.

"Esaki no ta solamente pa e clima, y no ta solamente pa nos medio ambiente," Becerra a comenta. "Esaki ta pa beneficio di nos salud."

E sistema di cuido di salud ta estima di ta responsabel pa 10% di e carbon cu ta emiti anualmente den Merca, haciendo esaki un fuente di gasnan cu ta motiva e cambio den clima. President Joe Biden a propone un meta di corta e emision di gasnan danino na Merca prome cu por lo menos mita di aña 2030. Aunke transport ta e fuente di mas grandi den emision di e gasnan aki, tur sector di economia ta pasando den critica y cambionan pa por yega na e meta aki di Biden. E industria di hospital lo ta e desafio mas grandi pa cu e oficina nobo. Becerra a bisa cu e administracion lo move stap pa stap, sacando e casonan cientifico pa e institucionnan di cuido di salid por reduci nan impacto di carbo, usando hospitalnan cu ta bao di gobierno como laboratorionan pa testnan, practica y asina por convence e lidernan pa por yuda e causa aki.
Pero tambe el a trece dilanti e un factor di regulacionnan nobo. Hospitalnan ta depende hopi riba pagonan di Medicaid y Medicare pa nan sobrevivencia economico.

"Nos ta bay papia cu varios industria y purba di haci tur loke nos por haci." Becerra a bisa e reporteronan.

Pero "mi no ta interesa den sinta y warda," Becerra a continua. "Si e ciencia ta cu nos, si nos tin e autoridadnan legal pa move, mi a instrui e ekipo cu nos lo cuminsa y sigui move."

Como abogado anterior general di California, Becerra a crea un reputacion di enfrenta industrianan grandi. Un consehero di aloto rango den e oficina nobo di HHS previamente a sirbi den un posicion di polisa similar pa cu e medio ambiente pa Becerra den e estado.

Tin un caminda pa cana cu potencial pa yega na un acuerdo. Ambos e administracion di Biden y e industria di cuido di salud ta comprometi pa traha cu National Academy of Science, Engineering and Medicine den un esfuerso pa por saca afo cual ta e cantidad di e industria su emision di carbon y e magnitud di e problema cu e ta causa, y asina por desaroya strategianan cu ta ambos eficiente y dentro di e capacidad pa por combati e problema aki.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

PUBLIEKE BEKENDMAKING

Gelet op het voortdurende herstel van de Arubaanse economie, alsook het feit dat de deviezenreserve zich op een adequaat niveau bevindt, heeft de Centrale Bank van Aruba besloten om per 1 september 2021 de resterende in het kader van de COVID-19 pandemie genomen deviezenrestricties op te heffen.

Hierdoor treedt per **1 september 2021** de Bekendmaking inzake het deviezenverkeer 02/K.1 voor uitgaande kapitaaltransacties wederom in werking. Dit betekent dat de algemene vergunning, waarbij ingezetenen/natuurlijke personen zoals bedoeld in artikel 1, sub a, van de Landsverordening deviezenverkeer (Ldv) alsook ingezetenen zoals bedoeld in artikel 1 onderdelen b t/m e van de Ldv kapitaaltransacties naar het buitenland kunnen verrichten tot een maximumbedrag van Afl. 300.000 respectievelijk Afl. 750.000 per kalenderjaar zonder in het bezit te zijn van een bijzondere deviezenvergunning, vanaf genoemde datum weer van kracht is.

Aruba, 30 augustus 2021

Cantidad sin precedente di tonino haya morto na Waddeneilanden

(NLTimes) – Decenas di tonino adulto morto a subi tera desde diahuebs ultimo na Waddeneilanden, segun SOS Dolphin a reporta. Por tin un epidemia andando, segun Omrop Fryslan.



Boluntarionan di e organisacion pa rescate animal tin un dia pa compila tur reporte y retira e animalnan for di beach.

E toninonan ta bin subiendo tera riba beach den banda nort di e islanan di Vlieland, Ameland, Terschelling y Schmiermonnikoog. Casi tur di e toninonan tabata den estado di descomposicion, segun e organisacion gubernamental Hulandes pa ciencia forestal.

E biento nort recien ta responsabel pa pusha e animalnan morto na e costa mas rapidamente, pero e cantidad di tonino pega haya dentro di un periodo cortico di tempo ta sin precedente, SOS Dolphin a bisa. "Regularmente bo ta haya un tonino of dolfijn morto", Usuario di beach Terschelling, Guus Schweigmann a bisa Omrop Fryslan. "Pero asina hopi, y tambe na mes momento riba e otro Waddeneilanden, ta nifica cu tin algo otro ta tumando luga."

Ta bisa cu un epidemia ta tuma luga cada 10 pa 20 aña, segun Schweigmann.
Ta spera tambe cu ta bay haya mas tonino morto den proximo dianan.

Tonino ta un animal marino completamente acuatico cu ta parce un dolfijn. Hopi biaha nan habitat ta menasa pa piscamento industrial y contaminacion marino. Adicionalmente, algun barco ta crea olanan cu ta atrae toninonan, loke ta resulta den algun animalnan seriamente herida of hasta mata pa e propeller.

Astronauta ta ricibi entrega special di ice cream pa su di 50 cumpleaños

(AP) — Un astronauta na Stacion Espacial Internacional (ISS) ta celebrando su di 50 cumpleaños cu e regalo di mas dushi – un cargamento di suministro cu ice cream y otro cos dushi.

E entrega di cargo mas recien di SpaceX a yega ayera na ISS despues di un dia den transito. Supervisando e acomplamento automatico tabata astronauta di NASA, Megan McArthur. "Ningun persona a manda mi un astronave pa mi cumpleaños antes. Mi ta aprecie", el a radio despues di yegada di e capsula.



Lansa diadomingo for di Centro Espacial Kennedy, e capsula ta contene lamunchi, tomati, awacati y ice cream pa McArthur y su seis compañero di tripulacion, hunto cu un cantidad di ton di investigacion y otro aparato.

E cargametno a yega algun dia prome cu e tres caminata espacial. Cuminsando diabierna, e dos Ruso abordo ta bay ehecuta caminata espacial consecutivo pa prepara un laboratorio special cu a yega na juli.

Despues, un duo Frances-Hapones ta bay sali dia 12 di september pa instala un bracket pa panelnan solar nobo cu mester a tuma luga siman pasa, pero a pospone despues cu astronauta Mericano, Mark van de Hei, a sufri un nervio daña na su nek. Managernan di ISS a opta pa reemplas'e cu astronauta Frances, Thomas Pesquet.

China ta limita mucha na tres ora di gaming online pa siman



(AP) — China ta prohibiendo muchanan di hunga weganan online pa mas cu tres ora pa siman, e restriccion mas fuerte imponi te awo riba industria di gaming, mientras reguladornan Chines ta continua nan campaña contra sector di tecnologia.

Menornan di edad na China por hunga wega solamente entre 8pm y 9pm riba diabierna, weekend y dianan festivo publico cuminsando for di dia 1 di september, segun un aviso di Administracion Nacional di Prensa y Publicacion.

Esey ta limita gaming na tres ora pa siman pa mayoria di siman riba kalender, un reduccion mas cu e restriccion poni na 2019, cu tabata permiti menornan di edad hunga wega pa un ora y mey pa dia y tres ora riba dianan festivo publico.

E regulacion nobo ta afecta algun di e companianan tecnologico mas grandi di China, incluyendo gigante di gaming Tencent, cual su wega multiplayer online, Honor of Kings ta extremadamente popular mundialmente, como tambe compania di gaminga NetEase.

Prijs di accion di Tencent a cera 0.6% abao na 456.80 dollar di Hong Kong riba dialuna prome cu e anuncio di e regulador. Su capitalisacion di mercado di $573 biyon a cay mas di $300 biyon for di su peak na februari, un reduccion igual na mas cu e balor total di Nike Inc. of Pfizer Inc.
Accionnan di NetEase lista na New York a cay alrededor di 9 porciento den apertura di e mercado.

E restriccionnan riba gaming ta parti di un accion andando riba companianan tecnologico memey di preocupacion cu companianan di tecnologia – hopi di cual ta provee servicio di mensahe ubicuo, pago, y gaming – por tin un influencia demasiado grandi riba sociedad.

Anteriormente e luna aki, Tencent a bisa cu ta bay limita tempo di gaming pa menornan di edad na un ora pa dia y dos ora durante dianan festivo, como tambe prohibi muchanan bao edad di 12 aña haci compra den e wega.

E compania a pone e limitenan algun ora despues cu un corant afilia na estado a critica a industria di gaming y a yama e weganan 'opium spiritual'.
Reguladornan a bisa den e aviso ayera cu nan ta bay reforsa supervision y aumenta e frecuencia di inspeccionnan di companianan di weganan online pa sigura cu nan ta cumpli di cerca cu e regulacionnan.

Autoridadnan Chines den lunanan recien a enfoca riba educacion online y comercio cibernetico, y a implementa regulacionnan nobo pa combati comportamento anti-competitivo despues di añanan di crecemento rapido den sector di tecnologia.

Luna pasa, autoridadnan a prohibi companianan cu ta duna tutelahe den materianan central (kerntaken) na scol di genera ganashi, eliminando biyones den balor di mercado pa companianan di educacion online manera TAL Education y Gaotu Techedu.

Victima masculino ta subi podium di testigo den huicio contra R. Kelly

(AP) - Despues di varios dia cu testimonio di hende muhenan cu a acusa e artista R. Kelly di a abusa di nan mentalmente, fisicamente y sexualmente, un homber a subi e podium di testigo na Kelly su huicio pa cu trafico sexual den New York City riba dialuna pa bisa cu e artista di e genero musical R&B, a explota su persona di e mesun manera tempo cu e tabata den scol.

E testigo, despues di a subi e podium den corte na Brooklyn sin usa su nomber di berdad, a conta e hurado con Kelly a atrae su persona na su cas den e area di Chicago na aña 2007 cu ofertanan falso di yuda su persona cu su carera musical cu apenas tabata cuminsando den e tempo ey.

Supuestamente, Kelly a pidi e victima, cu tabatin 17 aña di edad durante e encuentro, kico e ta dispuesto di haci pa musica", segun loke e victima a conta, su persona a contesta "mi lo carga bo tasnan pabo, cualkier cos cu bo mester, mi lo ta dispuesto pa haci esaki."

"No, esey no ta e contesta. Esey no ta e contesta!," el a bisa cu Kelly a responde pero cu el a puntra e victima si algun dia el a yega di tin fantasia, unda cu e tin relacion sexual cu un homber. El a describi con Kelly a baha na su rudia, y a procede na duna e hoben aki sexo oral, aunke su persona "no tabata kier." E victima ta sigui conta cu despeus di e incidente aki, Kelly a bisa cu e mester mantene esaki entre nan dos.



Den otro incidente, Kelly a "haci senal cu su dede 3 biaha" yamando un mucha



muhe sunu di unda cu e tabata scondi bao di un ring di boxeo, pa duna ambos Kelly y e victima sexo oral, e homber a sigui conta e hurado.

Su persona a keda den contacto cu Kelly pa motibo cu e "tabatin un gran deseo di por yega na exito den e industria musical" den e tempo ey.

Kelly, ken tin 54 aña di edad actualmente, a nenga tur e acusacionnan cu el a acerca e victimanan durante su 30 aña di carera, cual tin como mayor exito e hit di aña 1996 "I Believe I Can Fly." Su abogadonan a ilustra su victimanan como fanaticonan cu ta ganando tocante nan relacion cu su persona.

Dialuna trempan, un muhe a testigua cu Kelly a asalta su persona sexualmente ora cu e tabatin 17 aña di edad, despues di un di Kelly su presentacionnan na Miami den aña 1994. E testigo, ken tambe a testigua sin usa su nomber di berdad, a alega cu Kelly su empleadonan a hiba su persona y un amiga na Kelly su camber di vestuario despues di e show, unda cu Kelly a baha su carson y a forsa su persona tin relacion sexual sin proteccion cu Kelly.

"Mi tabata den shock completo," e testigo a declara. "Mi no tabata sa ki pa bisa ni ki pa haci, mi mente tabata den blanco completo."

Despue di e incidente aki, e y su amiga a "kita e lock for di e porta y a sali di eynan coriendo," e testigo a culmina.

Den examinacion di ambos banda, e abogado di defensa Deveraux Cannick a pone presion riba di e testigo puntrando dicon, despues cu un persona "supuestamente a viola bo persona" el a warda mas di 2 decada pa contacta polis y denuncia esaki, pregunta na cual e testigo a contesta "pa motibo cu mi no tabata kier sinti mas berguensa y trauma pa loke a pasa cu mi persona."

Matthew Mindler ken a disparce di su scol siman pasa a ser haya morto den vecindario di scol

(TMZ) - Matthew Mindler, e actor hubenil ken anteriormente a ser reporta cu a disparce, a fayece, cuerpo policial a conta TMZ.

E universidad unda cu e hoben tabata studiando a confirma su morto cu un anuncio na e cuerpo di studiante, "cu hopi dolor den nos curason, nos kier informa boso persona di e fayecimento di e hoben di 19 aña Matthew Mindler di Hellertown, Pennsylvania, un studiante di prome aña na Millersville University. Un buskeda pa su persona a cuminsa desde diamars, despues cu a ser reporta cu el a disparce. Matthew a ser haya morto awe mainta, 28 di augustus, na Manor Township den nos vecindario."

E oficial di e scol no a revela e causa di su morto, ni si tabatin accionnan den contra di su persona.

Matthew a actua hunto cu Paul Rudd den e pelicula "Our Idiot Brother."

Matthew no a ser mira desde diamars anochi siman pasa, despues cu e no a bolbe bek su camber na su universidad. El a ser reporta como un persona cu a disparce den final di diaranson.



Segun Polis, Matthew a ser mira saliendo di su camber 8:11pm riba diamars, bistiendo un jacket di oficial di su scol. Despues di a sali, nunca mas Matthew a ser mira ni tampoco haya, te cu diadomingo, e mainta unda cu su curpa a ser haya despues cu el a fayece.

Matthew tin mas credito den actuacion cu "As The World Turns" y "Frequency." Tambe el a haci aparicion den e pelicula di aña 2016 titula "Chad: An American Boy."

BON DIA ARUBA

BISTA POLITICO

Un confrontacion cu Hulanda ta birando inevitabel

Ora no tin respet ta keda na Parlamentonan pa exigi respet usando tur arma legal

Reunion di IPKO a termina siman pasa diahuebs caminda despues di cuater dia cu miembronan di Parlamento di e paisnan di Reino Hulandes a reuni na Bonaire, no ta mucho cla kico a wordo logra concretamente.

AVP tin e impresion for di informacionnan acumula, cu manera tur otro reunion anterior, e resultado di e discusionnan riba e nivel halto aki, tur hende ta carga e speransa cu a yega na palabracionnan concreto y cu e paisnan ta yedando na otro.

Sinembargo e reunion di siman pasa simplemente a bolbe mustra cu e paisnan di Caribe Hulandes, ainda no sa unda nan ta para, ya cu gobierno Hulandes practicamente a pone placa riba cabes di tur e gobiernonan aki, menasando di stop ayudo financiero si no acepta nan condicionnan, y practicamente abusando di e paisnan den necesidad aki.

Fuera di esey no ta placa cu Hulanda ta duna e islanan aki pero ta prestamo cu tanto Aruba como e otro islanan tin cu paga bek pero pa haya e placa tin cu acepta cosnan cu realmente ta violando Constitucion y Statuut di Reino Hulandes pero no por mira un indicacion cu ta bay inicia un proceso contra di e abuso aki.

Durante di e reunion di siman pasa por a scucha cu varios fraccionnan den e reunion di e islanan den Caribe, a vocifera nan obhecionnan pa e maneho cu Hulanda a bin ta hibando cu lo hinca e islanan mas den problema financiero y lo afecta e interes general di e paisnan aki.
Yegada di COHO simplemente ta mishi cu e poder di Parlamentonan y aki ta caminda ainda no tin mucho claridad kico por wordo haci pa trece cambio den e instalacion di e instituto Hulandes aki.

En berdad ta papia cu e islanan den Caribe lo tin un representante den COHO pero en realidad ta Hulanda ta esun cu tin e decision final, ta esun cu ta determina kico por y kico no por y no ta prome bes cu esaki lo sosode.

Analisando e reunion den su totalidad, tin cu constata cu e momento ta yegando pa e islanan di Caribe Hulandes, bay den un confrontacion directo cu Hulanda, busca tur posibilidad legal y constitucional pa lucha contra di e abuso aki.
Studia cual instancianan internacional y mundial por consulta pa hiba Hulanda dilanti di esakinan pa asina busca un forma pa caba cu e abuso aki, caminda cu paisnan den necesidad ta wordo manipula di e forma cu Hulanda ta haciendo, esaki cu fondonan di ayudo na e paisnan aki.
Parlamento di Aruba tin cu transforma su mes, nan tin cu realisa cu mientras nan ta sostene e proximo gobierno di coalicion, e poder di control, e poder legal ta keda den e institucion aki cu por haci mucho mas di loke ta wordo haci na e momentonan aki, segun partido AVP.

IPKO a bolbe demostra cu Parlamento di Aruba tin cu busca su propio rumbo, crea su propio caracter y propio identidad, algo cu el a perde den ultimo añanan pero ta solamente ora cu e miembronan di Parlamento realisa e poder cu nan tin y con esaki tin cu wordo usa pa defende e pueblo cu nan ta representa, e ora por papia di un Parlamento otro y diferente.
Na e momentonan aki ta mesun parlamentarionan cu ta sinta cu gobierno den e fase di preparacion di programa di gobernacion, den futuro tin cu controla mesun programa aki.

Partido AVP :

Desmantelacion di partner di gobierno a inicia mas tempran cu a spera

Den e mundo politico cu e lider di MEP y formado Evelyn Wever Croes ta bibando aden, masha poco bes den historia politido cu Aruba, a wordo mira of a tende di e mentalidad politico aki.

Partido MEP tabatin tres lider desde su fundacion, cuminsando cu Betico Croes den felis memoria, Nelson Orlando Oduber cu a scapa e partido di bati bancarota y awor Evelyn Wever Croes kende a cumpli 10 aña como lider e fin di siman cu ta tras di lomba.

Sinembargo tin un diferencia grandi, un Betico cu ta wordo considera e Libertador di Aruba pa logra e Status Aparte y kende tabatin un forma hopi respetuoso di hiba politica, sigui despues pa un Nelson Oduber kende a tuma e partido over den tempo dificil, converti e partido den e forsa grandi den arena politica for di 2001 te cu 2009 y kende ta sigui gosa di hopi reconocimento pa un carera politico impresionante.

E actual lider di MEP, a sorprende mundo politico den eleccion ultimo caminda como lider di gabinete MEP-POR-RED, e gobierno no a cumpli cu ningun promesa haci na pueblo, no a drecha e calidad di bida di e ciudadanonan, no a reduci prijs di awa, coriente y gasolin manera cu el a priminti di haci.

Su gobierno algun despues di a tuma mando di e pais a dicidid y introduci un serie di medida y cuater aña despues ainda e ta introduciendo mas medida contra pueblo, haciendo e pober mas pober y algun rico mas rico.
Sinembargo apesar di tur esaki, Evelyn den eleccion di dia 25 di juni ultimo a guia su partido MEP na un victoria logrando 9 asiento y a bira e votegetter mas grandi e eleccion superando e lider di AVP.



Ningun hende a spera esey pero esey ta e realidad pero awor den e proceso di formacion, un biaha mas Evelyn ta separa su mes di e otro dos lidernan di MEP prome cune, ora cu el a bira ocupa tres encargo grandi, loke no Betico y tampoco Nel Oduber a logra, esta di ta Prome Minister demisionario, di ta miembro di Parlamento y na mes momento e ta formado di e gobierno nobo.

Diabierna utlimo pa kita e impresion politico cu su persona ta birando un "one woman show" e lider di MEP a dicidi di pone den man di gobernado Boekhoudt, su lista di reparticion di carteranan sperando kisas cu ningun hende lo ripara con ridiculo e reparticion aki ta.

Sinbembargo tin un fabula di hopi tempo pasa cu semper ta ser conta esta cu "spañonan a cambia un pida spiel pa oro" cu e indjannan cu tabata habita e islanan den Caribe.
Esaki ta loke realmente e lider di MEP y formado a haci cu partido RAIZ y cu a ser comenta practicamente den tur skina di comunidad y pa hopi e desmantelacion di e partido aki a inicia caba, hopi mas prome cu e desmantelacion polittico cu e lider di MEP a impone riba partido POR y RED despues di tabatin esakinan como partner den gobernacion.
RAIZ a acepta algun ministerio cu realmente no tin contenido, sigur por ehempel e ministerio riba integridad, ya cu ainda e departamento aki no ta cla completamente y e nombracionnan cu tin den esaki, ta hendenan cu a wordo nombra pa e lider di MEP.

Algun reaccion cu AweMainta a ricibi den curso di ayera riba e carteranan cu Ursell Arends lider di RAIZ a acepta, tin uno cu ta bisa cu loke RAIZ haya for di formado ta un ministerio pa e bay planta mata proximo cuater aña.

Wardacosta lo controla riba lama pa tiramento di pisca

Wardacosta ta tuma nota cu regularmente personanan ta sigui tira pisca cu harpun sin cu nan
tin un permiso. Den e ultimo temponan aki Wardacosta a haya nan mes cu diferente di e
casonan aki. Wardacosta kier recorda tur persona y usuario di harpun riba e leynan vigente
ariba uzo di harpun.

Na november 2020 Gobierno di Aruba a introduci un asina yama 'gedoogbeleid' cual ta haci e
uzo di un harpun den lama legal. Sinembargo esaki ta mara na diferente condicion cu e usuario
mester tene su mes na dje. Un suplica ta bay pa e usuarionan studia e condicionnan aki bon pa
por compronde kico ta permiti ora ta pisca cu harpun.

Den caso cu un di e condicionnan aki wordo viola, e 'gedoogbeleid' lo no ta na vigor mas y e ambtenaar di Wardacosta of Polis por actua a base di e ley existente (landsbesluit verboden onderwaterjachtmiddelen).

Wardacosta kier a pone enfasis cu den e zonanan corra manera indica riba e mapa adhunto no
ta permiti pa tira pisca y tampoco no ta permiti pa ta den posesion di un harpun. Unico
excepcion pa posesion di harpun den areanan corra ta si e harpun ta poni den un boto pa
asina por sali pa bay den areanan permiti of drenta bek.

Un persona no por sali for di canto di lama y landa cu su harpun den man pa asina e bay den e area cu ta permiti, vise versa
tampoco no ta permiti. Pues cu otro palabra no por pasa landa den area prohibi cu harpun den
man pa yega tera. Na momento cu Wardacosta tuma nota di un tiramento di pisca sin cu tin un permiso pa esaki



Wardacosta lo actua debidamente. Piscadonan cu kier haya un permiso pa pisca cu harpun
por bishita Sta. Rosa pa ricibi tur informacion tocante un permiso. Wardacosta ta informa cu
personanan cu ta mantene nan mes debidamente na tur e reglanan manera stipula den e
'gedoogbeleid' lo no haya nan mes den un situacion unda cu autoridad lo mester actua contra
nan.

Ta enfatisa mayor necesidad di apoyo pa conservacion di naturalesa na nivel di reino:

Dutch Caribbean Nature Alliance ta conclui bishita di trabou na Saba, St. Eustatius y Sint Maarten

Presidente di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) Dr. Hellen van der Wal y director di DCNA, Tadzio Bervoets, recientemente a conclui un bishita di trabou na Saba, St. Eustatius y Sint Maarten. Esaki ta e prome bishita di trabou cara a cara entre DCNA y personal y e miembronan di Hunta di Saba Conservation Foundation, STENAPA St. Eustatius y Nature Fundation desde inicio di pandemia COVID19.





Durante e bishita di cinco dia, van der Wal y Bervoets a bishita hunto cu e directornan di e respectivo organisacionnan y nan respectivo miembronan di Hunta, Anthony Reed di Directie Agricultura y Naturalesa y Deputado Comisario di Gobierno Claudia Toet di St. Eustatius y Gobernador Holiday y su representante di Gabinete na Sint Maarten. Un tema comun di e reunionnan ta e necesidad di un apoyo mas amplio pa conservacion di naturalesa den Caribe Hulandes na nivel di reino. "Ora cu ta trata di tema manera Cambio Climatico, Plan di maneho nobo di Naturalesa y Medio Ambiente y otro aspecto cu mester tene cuenta cu nan di varios isla, nos ta sigui pidi un mayor apoyo na nivel di Reino. Ainda tin demasiado pregunta di parti di e gobiernonan y Organisacionnan di Conservacion di e islanan tocante contribucion financiero pa e Plan nobo di Politica di Naturalesa y Medio Ambiente, por ehempel. Ademas, ainda tin poco of ningun mencion di Caribe Hulandes pa parte di Reino den loke ta trata e impactonan di cambio climatico. Esaki mientras cu Caribe Hulandes tin e mayor cantidad di biodiversidad ", e director di DCNA, Tadzio Bervoets a comenta.

E miembronan den e red di DCNA a haci peticion pa un mayor apoyo pa Conservacion di Naturalesa na nivel local, regional y di Reino, specialmente considerando e papel importante cu naturalesa ta hunga den recuperacion di e pandemia global; "Hopi di e tratadonan internacional cu ta dirigi riba conservacion y clima, ta wordo haci na nivel di Reino, sinembargo, dentro di Reino tin demasiado diferencia den atencion y e enfoke cu ta duna na e islanan cu hopi biaha ta lucha pa logra nan metanan di conservacion. Aunke DCNA definitivamente tin como meta pa cera e gap aki, tambe ta depende di e respectivo gobiernonan riba tur nivel pa percura cu nan actividadnan di conservacion ta keda implementa y ehecuta di manera efectivo. Naturalesa ta di crucial importancia pa capacidad di tur e islanan pa recupera di e impactonan economico di e pandemia, y mester ta central den e plannan pa garantisa recuperacion duradero tanto di e temporada di horcan di 2017 como di e pandemia mundial cu ta andando ", Bervoets ta conclui.

Parlamentario Giselle Mc William Gobierno mester considera e decision pa cu caha di Ontvanger



Ultimo nos a tuma nota di e decision di Minister pa termina contracto laboral cu algun personal cu ta traha na e cahanan di cobransa di ontvanger. Nos ta lamenta e decision aki mirando cu ainda tin e necesidad pa tin e cahanan aki pa asina nos pueblo por haci pagonan di impuesto. Nos ta di acuerdo cu mester yega na grado caminda pagonan di impuesto ta tuma luga di forma online. Pero ten a e momento aki nos no a yega eynan ainda.

Na 2016 Gobierno a tuma mesun decision pa stop servicio di caha y riba reclamo di Defensor di Pueblo(ombudsman) a draai bek esaki mirando cu placa cash ta un medio legal pa haci pago pero tambe e necesidad cu tin bou di comunidad pa acudi na servicio di Ontvanger pa paga impuesto y otro servicionan.

E decision aki a crea tambe dolor den casnan di e trahadonan aki mirando cu nan a perde entrada. Mirando e lema di gobierno cual ta "cu pueblo" nos ta kere cu esaki no ta cuadra cu e lema.

Minister di Finansa a indica na comienso di su periodo como minister cu ta un abuso a tuma luga basta tempo dor di laga e trahadonan traha pa basta tempo via di uitzendbureau. Minister a indica cu e trahadonan aki mester ta den servicio di Gobierno mirando cu tin necesidad di personal na servicio di impuesto.

Fraccion di MAN ta consciente cu nos mester yega na haci uzo di sistemanan moderno pa haci pago. Pero esaki ta proceso cu mester cana pa yega, tambe mester atende pa algun grupo den nos comunidad tambe por tin e acceso aki. Fraccion di MAN ta consciente y ta compronde e dolor cu e decision aki tin pa e trahadonan pero tambe e pueblo cu ainda ta haci uzo di cahanan di ontvanger.

Pa e motibo aki conforme articulo 96 di reglamento di orden mi kier haci e siguiente preguntanan na Minister:

1. Minister por duna splicacion con a yega na e decision aki?
2. Minister ta consciente cu tin parti grandi di Gobierno su entrada ta drenta pa medio di e caha di Ontvanger, placa cash?
3. Tin otro forma di pago di impuesto cu placa cash?
4. Minister ta na conocemento di e carta di Ombudsman na 2016 riba e mesun decision aki?

1. Minister ta consciente di e impacto riba e trahadonan?
2. Minister a indica cu pago na uitzenbureau ta Costa 1.7 mion, Minister por indica ta pa cuanto trahado esaki ta?
3. Tin algun cahera di SVB cu ta cay bou di un convenant firma entre SVB y Ontvanger/Gobierno, cual ta SVB ta paga. E personanan aki si ta keda traha?

1. Dicon Minister no ta considera e trahadonan aki pa drenta servicio di Gobierno pa e cantidad di tempo cu nan ta eherciendo e trabou?
2. Minister por considera na draai e decision aki bek y asina den fase traha con nos ta yega na promove y implementa mas tanto pagonan di otro forma y no placa cash?

Consehal Daisy Coffie a manda recordatorio pa colegio ehecutivo tocante preguntanan sin contesta

Dia 21 di augustus ultimo consehal Daisy Coffie a manda un carta di recordatorio pa Colegio Ehecutivo di Entidad Publico Boneiro, caminda sra. Coffie ta cuestiona e echo cu e no a ricibi ningun contesta riba e cartanan cu pregunta cu el a manda a base di articulo 45 di Reglamento di Ordo di Conseho Insular. Insiso 3 di e articulo aki ta bisa lo siguiente: Contestacion por escrito mester tuma luga mas pronto posibel, en todo caso dentro di 30 dia despues cu e preguntanan a drenta.

Contestacion oral ta tuma luga den e proximo reunion di Conseho Insular. Den caso cu contestacion no por tuma luga dentro di e terminonan aki, e miembro responsabel pa esaki den Colegio Ehecutivo of gezaghebber ta pone e conseha cu a haci pregunta na altura di esaki, incluso e motibonan pa esaki, caminda ta indica tambe e termino dentro di cua si e contestacion lo tuma luga.

Den caso di conseha Daisy Coffie ta trata di un total di 11 carta cu ta cubri un periodo di no menos cu 8 luna, esta di december 2020 te cu juli 2021. Den su carta recordatorio corectamente sra. Coffie ta trece dilanti cu asumiendo e posesion aki Colegio Ehecutivo ta obstaculisa su persona como miembro di Conseho Insular y representante di pueblo cu tin como un di su tareanan: controla ehecucion di maneho di Colegio Ehecutivo. Ademas e posicion aki ta un violacion di entre otro e principio di transparencia como un di e principionan di bon gobernacion cu ta di vital importancia pa credibilidad di gobernacion.

E cartanan concerni

Den luna di december 2020 conseha Daisy Coffie a manda dos carta pa Colegio Ehecutivo. Uno cu pregunta tocante BOPEC/PDVSA y e otro tocante edificionan di gobierno di Boneiro relaciona cu e tereno 4D-3283. Pa loke ta trata e tereno 4D-3283 a ricibi algun documentacion y contestanan por escrito, pero contestanan oral segun e peticion conforme articulo 45 di Reglamento di Ordo no a tuma luga ainda. Na luna di januari 2021 a bay un carta cu pregunta tocante e asina yama 'BOB bus'. Dia 7 di februari 2021 sra. Coffie a haci pregunta por escrito tocante e situacion na scolnan di Boneiro.

Un siman despues, esta dia 14 di februari 2021 a bay un carta cu pregunta tocante Landfel ilegal. Den luna di april 2021 conseha Daisy Coffie a haci pregunta por escrito tocante status di e recomendacionnan di CRM-link pa Bonaire Holding Maatschappij. Den luna di mei 2021 sra. Coffie a manda 4 carta cu pregunta tocante acomodacion di directoradonan di Entidad Publico Boneiro, e proyectonan di Waf di Chachacha y Waf di Piscado, e proyecto relaciona cu e caminda cu ta core di BOPEC pa Playa Frans y subida di prijs di gasolin y subida di prijs di huur di cas di Fundacion Cas Boneriano. Por ultimo dia 22 di juli 2021 Daisy Coffie a haci pregunta por escrito tocante e rotonde na e crusada di Caya Amsterdam y Caminda di abao . Riba ningun di e cartanan aki consehal Daisy Coffie no a ricibi ni un solo contesta.

Segun consehal Daisy Coffie e manera di actua aki di Colegio Ehecutivo ta un violacion tambe di articulo 49 di e Reglamento di Ordo di Conseho Insular cu ta bisa den insiso 1 cu Colegio Ehecutivo y cada un di su miembronan separadamente mester responsabilisa nan mes pa e maneho cu nan ta hiba. Insiso 2 i 3 ta bisa cu nan tin cu duna Conseho Insular tur informacion, sea ta por escrito of oralmente, cu Conseho Insular mester pa ehecuta su tarea. Daisy Coffie: 'Con mi por haci mi trabou manera mester ta si ta pasa asina un periodo largo sin cu mi haya contesta riba mi preguntanan? Mi ke enfatisa cu mi no ta contra ningun proyecto, pero como miembro di Conseho Insular y representante di pueblo mi tin derecho si di sa kico ta tumando luga y con cosnan ta cana. Ademas, mustrando transparencia y dunando contesta na tempo Colegio Ehecutivo ta evita tambe cu ta surgi tur tipo di speculacion den pueblo



Dunadonan di trabao Hulandes no por forsa trahadonan pa vacuna, minister di Salud ta destaca

(NLTimes) – No por tin cuestion di obligacion pa vacuna na trabao, segun minister di Salud di Hulanda, Hugo de Jonge a bisa ayera. Pero el a nenga di duna un veredicto riba e rekisito di vacunacion anuncia pa compania LeasePlan, bisando cu 'mi no tin suficiente conocemento di e situacion pa esey'.

"Ley no ta permiti esey, y nos no ta bay cambia e ley pa permitie", De Jong tocante un obligacion di vacunacion, sin menciona specificamente LeasePlan. E compania kier pa personal ta vacuna contra coronavirus na momento cu nan cuminsa traha na oficina di nobo.

De Jonge a bisa cu e ta compronde cu dunadonan di trabao kier crea un ambiente safe pa nan empleadonan. "Mi ta compronde cu tin dilema. Esey ta nifica cu nos ta drenta den discusionnan cu dunadonan di trabao y trahadonan den futuro cercano."

E combersacionnan mester mustra 'ki opcionnan abo tin pa crea un situacion di trabao sigur', segun e minister demisionario. El a menciona pass di acceso di coronavirus



como un posibilidad, unda un persona tambe por mustra un test negativo.

Preparacionnan pa eco-resort Bottelier na Corsou tin ciudadanonan preocupa





(CuraçaoChronicle) – Na e frontera di e bario Bottelier, ta haciendo preparacion pa construccion di un eco-resort cu entre ocho pa diesseis bungalow.

Segun doño Dean Rozier, ta construyendo e resort cu un permiso di construccion (bouwvergunning) y na un distancia safe for di e saliñanan. "Nos ta pensando di cinco pa seis cas di animal y tambe pa planta berdura", Rozier a bisa.

E saliñanan ta designa como un area di conservacion den e Plan di Desaroyo di Isla (EOP).

Residentenan local a expresa nan duda riba e resort, y ta teme cu ta bay bira un molester. Tambe nan tin miedo cu e proyecto ta bay bin a custia di parti di naturalesa.

Segun Rozier, realmente e proyecto ta bay mehora e balor di e bario.

E prome materialnan di construccion ya a wordo entrega y actualmente ta preparando e tereno. E trabao di construccion ta bay cuminsa no mas cu un aña for di awo.

Minister Ottley ta pone MHF bao supervision mas estricto

(TheDailyHerald) – Minister di Salud, Asunto Social y Labor (VSA), Omar Ottley a prohibi Fundacion di Salud Mental (MHF) na Cay Hill di tuma mas pashent sin su permiso di antemano.

E directorado medico di MHF un biaha mas a pone un pashent den detencion solitario siman pasa sin cu a informa e minister y fiscal di forma adelanta. Famia a trece R.S., un homber den su trinta aña di edad, na e clinica na Cay Hill na inicio di siman pasa, unda el a permiti pa ingresa su mes boluntariamente. Mientras cu, segun e testigonan, e no tabata agresivo ni tabata representa un peliger pa su mes, a pone R.S. den e cel di isolacion riba orden di management medico.

Segun ley, mester informa tanto minister di VSA como fiscal di plannan di medicacion coercivo, y di e intencion pa priva un pashent di su libertad. Basa riba Ordenansa Nacional riba supervision di esnan cu malesa mental, mester duna un declaracion di demencia/zinneloosheid (declaracion KZ) den nomber di minister di VSA.

"Mi nunca a firma pa R.S.", Ottley a bisa riba diahuebs como contesta na preguntanan di The Daily Herald. "Aparentemente a haci e solicitud hopi recientemente na mi oficina y pasobra e no tabata firma, a liber'e." A laga R.S. den libertad for di cel di isolacion riba diahuebs atardi.

Director di MHF a ricibi un carta oficial di Ottley, declarando cu e clinica no mag di tuma pashent mas sin permiso por escrito di e minister. E directorado medico di MHF, consistiendo di psikiatranan Kitty Pelswijk y Erik Hoencamp ta bao investigacion en conexion cu fayecimento di L.T. di 48 aña di edad, kende a muri den un cel di detencion na e warda di polis na Philipsburg dia 22 di juli ultimo, cuatro dia despues cu a pon'e eyden riba orden di MHF. Segun reportenan, no a duna un declaracion KZ pa L.T., y segun polis, L.T. no tabata sospechoso di ningun crimen.

Oficina di Fiscal a lansa un investigacion criminal riba e caso, despues cu investigacion di Detectivenan Nacional a mustra cu tin indicacion di homicidio culpabel.



BONDIA ARUBA

Clasificado ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

FOR RENT
at Paradise Beach Villas
1 week - 1 bedroom for $900
Call 593 0040

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
1 Frigidaire Whirlpool 8 luna biew Fls.400
Tel.565 9950

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
un set di sala preto
2 zits + 3 zits
contact
Tel. 736 1586

TA BENDE
Parharito Roze Corilies
Contact
Tel. 736 1586

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
House For Sale by Owner on property land 611 m2 in Tanki Leendert
Direct available good for business
Tel. 565 3330 / 566 0505

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa 1 of 2 dama Fls.600 pa luna + deposito Fls.450
situa na Oranjestad
Tel. 562 3006 whatsapp

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

FOR SALE
Timeshare Divi Golf
week 52 1 bedroom $17,900
Call 593 0040

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin bo propio cas;
cumprando un terreno propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. de Cuba
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Variablemente nubla cu un awasero pasajero te breve.
Temperatura maximo 33 grado celsius.
Temperatura minimo 27 grado celsius.

Bahada di solo: 6:52 pm.
Subida di solo: 6:29 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad disponible den atmosfera regional lo pone cu temporalmente mas nubia lo por pasa riba region local. Esaki lo produci un awasero pasahero te breve localmente cu tambe un chance pa lamper cu strena. Mas aleu stof fini di sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dia of dos.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid. Na partinan
Oost te noordwest lama lo ta generalmente modera cu olanan entre 4 pa 6 pia.

Aviso/ alerta:
Na operadornan di boto chikito ta wordo sugeri pa sigui bay cu cautela na partinan oost te Noordwest di area costero y lama habri. Tambe ta sugeri pa evita areanan di awasero of lamper y strena ya cu lama lo bira temporalmente hopi bruto akinan.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/30/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	194.54	195.26	196.06
GBP	2.38	2.43	2.49
JPY	160.64	162.11	163.74
EUR	208.17	210.07	212.19
DKK	27.27	27.99	28.79
NOK	19.47	20.19	20.99
SEK	19.58	20.30	21.10

For amounts up to Afl. 100,000

Censo ta informa lo siguiente:

Desde 1 september 2021 Pais Aruba lo introduci cambionan den nos Codigo Civil



Locual ta e parti cu ta regarda Censo su clientenan ta dos 'producto' of servicio nobo lo tin, cual ta:

- Registracion di Partner (geregistreerd partnerschap) di mesun sexo of sexo opuesto;
- Introduccion di escogencia di fam di yiu.

Censo ta informa breve e puntonan cu pa nos cliente ta mas importante den e ley y unda ta haya informacion tocante e producto y/of servicio.

Registracion di Partner
Pa Registracion di Partner ta necesario mescos cu den caso di un matrimonio, pa duna man (ondertrouw/ aangifte van geregistreerd partnerschap). Practicamente tur e exigencianan cu ta valido pa un matrimonio ta valido pa un Registracion di Partner, por ehemplo entrega di un acta di nacemento, un papel di soltería etc. Tur informacion y rekisito ta obtenibel riba nos website www.censo.aw na producto Geregistreerd Partnerschap.

Escogencia di fam pa un yiu
General: Ley a cambia y ta prescribi cu desde 1 september 2021, yiunan por haya e fam di e tata of e mama.
Tambe si acaso e mama of e tata (pues 1 di nan) tin dos fam (dubbele naam p.e. e tata ta Croes Perez y e mama ta Maduro) e ora por haci un escogencia di combinacion di fam di e tata y e mama teniendo cuenta cu por usa 1 parti (solamente e parti dilanti) di e fam di e tata y 1 di e mama p.e. Croes Perez of un di e combinacionnan poni abao.

Solamente pa e prome yiu por haci e escogencia di fam. Pa e otro yiunan cu lo bin despues di e mesun mayornan ta haya e mesun fam cu a scoge pa e prome yiu.

Yiunan den matrimonio:
E yiunan por haya e fam di e tata of e mama of un combinacion di nan si acaso un di nan tin dobbel fam. E tata y e mama mester duna di conoce dilanti di e funcionario di Registro Civil, cual fam nan kier duna e yiu. Ambos mester ta presente y esaki por wordo haci prome cu yiu nace of ora di declara nacemento di e yiu. Si un di e mayornan no t'ey of no a haci escogencia di fam, e yiu ta haya e fam di e tata.

Yiunan den reconocemento:
Un yiu ta haya e fam di e mama excepto ora di e reconocemento ambos mayor duna di conoce cu ta haci un escogencia di fam di e tata of un combinacion di nan si acaso un di nan tin dobel fam. Tambe e mama y e tata tin hunto e autoridad (gezag) manera cu e mucha wordo reconoci excepto si ora di e reconocemento ambos declara cu e mama so tin e autoridad. E declaracion aki tambe lo bin den e acta di reconocemento cu ta wordo manda pa Corte di Prome Instancia.
Muchanan di 16 aña bay ariba nan mes ta scoge e fam ora di reconocemento.

Escogencia di fam dentro di 5 aña ora cumpli 18 aña:
Un mucha por cambia su fam dentro di 5 aña despues di su 18 aña. E tin e escogencia pa e fam di su mama of tata of un combinacion di nan si acaso un di nan tin dobel fam.

Regla di transicion di ley bieu pa nobo:
Mayornan di yiunan menor di edad por haci un escogencia di fam pa nan yiunan te cu 5 aña despues di introduccion di e ley nobo (pues te 1 september 2026).
Corda cu cualkier cambio den fam lo trece cune cu tur documentonan lo bira invalido, por ehemplo paspoort, ID etc.

Pa mas informacion please consulta nos website www.censo.aw of manda nos un mail na info@censo.aw

Ehemplo:			
1 fam			
Vader	Moeder	Resultaat:	Croes
Croes	Maduro		Maduro
1 di e mayronan tin 2 fam			
Vader	Moeder	Resultaat	1.Croes Perez
Croes Perez	Maduro		2. Maduro
			3.Croes Maduro
			4.Maduro Croes
2 di e mayornan tin 2 fam			
Vader	Moeder	Resultaat	1.Croes Perez
Croes Perez	Maduro Reyes		2. Maduro Reyes
			3.Croes Maduro
			4.Maduro Croes

Resultado Sorteo
aug 23, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega			Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
CATOCHI		WEGA MERDIA	9316	4857	3385
		WEGA ANOCHI	6510	4571	8166
BIG 4		WEGA MERDIA	4195	LOTTO Cambiando bida	
		WEGA ANOCHI	8188		
1OFF		WEGA MERDIA	0526		
		WEGA ANOCHI	4490		
ZODIAC		WEGA MERDIA	0942	TAURO	
		WEGA ANOCHI	1471	LIBRA	
LUCKY 3		884	MULTI-X	FP	
		083	MULTI-X	FP	
LOTTO DI DIA		LOTTO DI DIA	03-16-17-18-28		



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo
mi ta banda di boso Curazon, mi por stens
di loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

**Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:**



Gladys Plaza de Bisslik

Cariñosamente yama "Laicho"
***09-04-1944 - †25-08-2021**

Na nomber di su:
Esposo: †Rubio Harold Bisslik

Yiunan: George Adams Bisslik
Ramsey Ryan Bisslik y Marianne Wouters
Jose Carlos Bisslik y Betsabeth.Q. Bisslik

Nietanan: Gineshka,Amber,Alondra,Chloe,Leah Nicole Bisslik y Jayshin Petrochi.

Famianan na Puerto Rico:
Tata y Mama:
†Carlos Plaza y †Ceferina Rivera

Rumannan: Jose.M.Rivera
Gregorio Rivera
Carmenluz Plaza
Felicita Plaza

Sobrinonan: Jose.A. De Jesus y Alex De Jesus Santiago

Cuñanan: Jose Carrasquillo y Alberto de Jesus

Famianan na Aruba:
Cunanan: Lina y Wim Diaz-Bisslik
Anchi Bisslik
Pina y †Fedi Kock-Bisslik
Lidia y †Pupi Diaz-Bisslik
†Buchi y Ofelia Bisslik-de Cuba
Yolanda y Urbano Alders-Bisslik
†Arturo y Gloria Bisslik-Jaraba
Lies Bisslik
Frank y Jeannette Bisslik-Hartogh
†Ito Bisslik

Manera yiunan di cas:
Louisa Lisa Does,Fransis Gomes, Giandra y Diantra Pietersz
Famianan serca di cas:
Etwina y Gian Pietersz
Maria Geerman- Esguerra
Mildred Esguerra
Benita Esguerra
Maria Gomes y famia
Lies Bisslik y Lisette,Lillybeth Does

Amiganan di cas.
Sra. Ines,Minerva,Seroia,Olga,Sime
Subrinan y subrinonan Plaza –Bisslik

Su koor "El senjor nuestra alegria"y su bisinja di su barrio.
Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menshona un of otro nomber di famia y of amistad.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 31 di augustus 2021 di 9'or pa 11or di mainta. Cremacion lo sosede den seno familiar



**Lo E seka tur l□grima for di nan wowo; I morto lo
no eksist□mas; lo no tin nada di rou, nada
di yoramentu, nada di dol□ mas, pasobra tur kos
di □ntes a pasa bai.
Revelacion 21:4**

Cu tristeza nos kier a anuncia fayecimento di
mi esposa, nos mama, oma, ruman, tanta y
amiga stima.



Elizabeth Rosalia Croes-Kelly

***27-07-1962 - □24-08-2021**

Nomber di su:
Esposo: Efi Croes

Yuinan: Efi Jimy y Shaquira Croes-Arends
Elaine y Jurien Erasmus

Nietonan: Jimylaine, Urijah, Quionne, Jerushlaine, Irizah, Jhavian

Rumannan:
Ventura (Tuchi) Boekhoudt y yuinan
□Charles Kelly
Margarita (Ita) Kelly y yuinan
Adelita (Deli) Kelly
Mario (Mai) y Aida Kelly y yuinan
Edison (Ete) y lucia Kelly y yuinan
Ana Maria Kelly na Hulanda
Karel kelly na Hulanda
□Everaldo (Wewe) y □Lucila Kelly y yuinan
Basilio (Mito) y Andrea Kelly na Perù
Catharina (Inchi) Kelly
Leander (Leo) Y Lisette Kelly y yuinan
Frans (Frenky) y Elvira Kelly y yuinan

Suegronan:
□Efigenio (Efi) y Nelida Croes Duran

Swanan: Enrique Croes y yuinan
Leoncio (Joonchi), esposa Croes y yuinan
Carlos, Esposa Croes y yuinan
Jesus (Chucho) Croes y yuinan
Johan, Esposa Croes y yuinan
Steve Croes y yuinan
Cuñanan: Irma Croes y yuinan
Maxine, Esposo Kock y yuinan
Jacky Mercera y yui
Unico tanta:
Maria Luisa (Chichi) Everon Kelly y yuinan
Madrina: Irma Kock
Padrino: Calito Croes
Ihanan: Joselito Geerman
Anuschka Geerman Kelly
Silena Geerman
Filaine Geerman
Subrina y subrinonan na Aruba, Corsow y Hulanda,
Sobre subrina y subrinonan, prima y primonan
Mihor amiga/ruman: Maritza Bermudes, Sonia Ridderstap, Omaira Bijen

Staf y Personal di Compra N.V
Su rumannan di congregacion di Noord testigo di Jehova
Su bisiñanan, amigo, amiganan y demas conocirnan.
Demas famianan: Croes, Kelly, Arends, Erasmus, Everon, Boekhoudt, Geerman, Kock, Silberie
Condolencia lo tuma lugar Dialuna 30 di Augustus 2021 di 7.00pm pa 9.00pm na Royal Funeral Home.
Despedida lo tuma lugar Diamars 31 Augustus 2021 di 2.00pm pa 4.00pm
Na Royal Funeral Home

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia, conocirnan

Despues di entiero nos no ta tuma bishita di condolencia na cas.



□Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ□E mi
salbacion ta bin□
Salmo 62:1

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento
inesperadamente di nos tata, padu, ruman y un bon
amigo:



Willem Hendrik Willems

Mihor conoci como □Willy, Daichi, Hos□
*19 januari 1961 □22 augustus 2021

**Pa motibo nan fuera di nos alcanse
e entiero a wordo posponi te un
proximo aviso**



Cu inmenso tristeza SV RCA
ta anuncia fayecimento di su miembro



Glenroy E.S.E.Tromp

miho conoci pa Padjol.

Nos mas sincero condolencia ta bay na famia di e difunto.
Cu Dios duna e famia forsa y consuelo den e momentonan dificil aki.
Cu nos bon Dios por tin un bunita lugar pa
Glenroy den su reino Celestial.

Directiva ta invita tur su miembronan pa asisti na un ceremonia di despedida
diaranson 1 di september pa 8.30 a.m. na club di RCA.
Lo aplica tur regla conforme protocol di DVG.

Cu Glenroy sosega na paz.



"Dios ta amor…y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, yiu, ruman y sobrino:



Sr. Gilbert Conrad Bergrok
Cariñosamente yama "Gibi"
* 31-07-1976 - †21-08-2021

Na nomber di su:
Casa: Charlene Marlene Bergrok-Geerman
Yiu: Gilwert Iwan Bergrok y Kimberly Franken
Mayornan:
Oscar Augustin Bergrok Y Silfia Erasmus
Ruman: Gwendeline Silvienne Bergrok
Sobrino: Dywen Aeshan Bergrok
Swa: Eric Geerman
Cuña: † Enid Geerman
Welo y Wela:
Melius (Nel) Bergrok y †Antonia Bergrok-Quandus
†Pedro y †Petra Eramus-Arends
Manera su welo y wela:
Dominico (Do) Bermudez, †Dora (Doya) y yuinan
Tanta y Omanan:
†Benito y Aida Eramus
†Marcolino y Mena Eramus y yuinan
Alfredo Erasmus
Daisy y Jimmy Tromp-Erasmus y yuinan
Esmay Erasmus
Rufina y Antolino Tromp-Eramus y yui
Emerita y Louis Britten-Eramus y yiu
†Gloria Erasmus
Imelda y †Marcos Guedez-Erasmus y yuinan
Merinda Erasmus
Edgar (Ga) Bergrok y yuinan
Geraldine (Gina) Bergrok y Gino y yuinan

Tanta y Omo(nan) Grandi, prima y primonan y yuinan, tur su ihanan, padrino y madrina, comer cu compernan, amiga(nan) y amigo(nan) (demasiado pa menciona), su coleganan di Boegoeroei Flyers y Farolito Racing Team
y demas famia

Demas famia: Bergrok-Geerman-Erasmus-Quandus-Franken-Tromp-Britten-Guedez-Bermudez-Ruiz-Danje-Teran-Figaroa-Croes-Kelly-Zapata-Restrepo-Piedrahita-Angarita-Leest-Eckmeyer-Toms-Kooistra-Christiaans- Van der Valk-Van Leeuwen-Gomez-Faro-Solognier-Andrews-Maduro-Giel-Burke-Ridderstap-Chong-Catalina-Koolman-Carrasquero

Ta invita pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 3 di september 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia di 1.5 m.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason. Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJE mi salbacion ta bin
Salmo 62:1

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento di:



Glenroy E.S.E. Tromp
Mihor conoci como Pajol
*** 21 september 1955 - 15 augustus 2021**

Na nomber di su:

Esposa: Guillermina Marline Tromp Ruiz

Yuinan:
Sue-Ann y Roman (Ale) Aparicio Tromp
Carline Nicolle Tromp
Manera su yui:
Jené v.d Biezen y Gianno Angela

Nietonan:
Jayroy Aparicio
Jaymar Aparicio
Elysian Lesire
Qion Kock
Gian Angela

Subrino stima: Marco Tromp y famia

Manera su famia: Xavier Farro y famia

Rumanan:
Yolanda y Secundino Quant y famia
Vivian y Jean Gosselin
Harold Tromp y famia
Clifford Tromp y yui
Aileen Maduro y famia
Enrique (Eric) Tromp y famia
Sra. Vda. Sandra Kock Gonzalez y famia

Cua: Cecilia E. (Lienchi) Ruiz

Bisia stima: Teresa Dake y yuinan

Su sobrina y sobrinonan, prima y primonan, su Ihanan, su amigonan di kas.
Tur su amigo y amiganan di futbol di RCA y Inter.

Famia: Tromp, Ruiz, Aparicio, Lesire, van der Biezen, Angela, Kock, Dirksz, Quant, Maduro, Chirino.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 1 di September 2021 na Misa San Francisco na Playa di 9'or pa 11'or di mainta despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida algun familiar den nos tristesa.

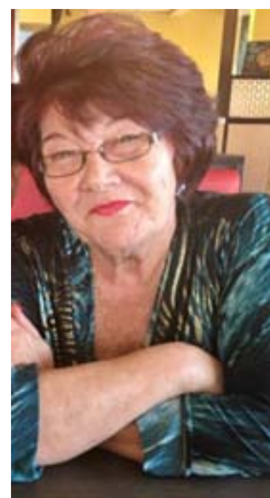
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na kas.



Whomever dwells in the shelter of the Most high,
will rest in the Shadow of the Almighty…
I say to the Lord: My Refuge, my Fortress, My God in You I Trust.

Psalm 91; 1-2

With our hearts full of Gratitude for a life-time shared, all the beautiful memories built and all she has meant to us,
we now say farewell to our beloved:



Ms. Leanor Louise Carfano
better known as "Lee"
*May 6th, 1949 - †August 5th, 2021

On behalf of those dear to her heart, whom she called family, who were there day and night by her side

Forever sister	Tamara Jorge
Godson	Mike Leysner
Like son	Derrick Comenencia
Forever Friend	Maureen van Ierland
Beloved sister/ Bestfriend	Alexia Comenencia
Dear friends	Reina Thomas and Christoffer Sanbino
Care giver	Adelfa Sanchez

We extend this invitation to all her friends and ex-colleagues of Aruba's F&B- and Timeshare Industry, to attend her wake
which will take place on:

Tuesday, 31 of August, from 2-4 pm
at the Aurora Funeral Home
Instead of flowers, a donation to Luna Foundation for those little ones for which Lee always deeply cared, will be highly appreciated.



Cu hopi tristesa den nos curason, pero agradecido pa su bida y su amor, nos ta anuncia fayecimento di:



Lucia Maria Dijkhoff
mihor conoci como “Chichi” of “Juffrouw Lucia”
*18-02-1952 †26-08-2021

Na nomber di su mayornan:
†Marco Dirksz
†Juliana (Chana) Dijkhoff

Compañe di bida:
Martino Semeleer

Yiunan: †Anthony Raymond Dijkhoff
Gwendoline Dijkhoff y Rayson Trimon

Yiunan di crianza:
Jacqueline (Mayra) Semeleer y famia
Edgar (Eddy) Semeleer y famia
Jairzinho (Nino) Semeleer y famia

Nieto: Raygen Trimon

Nietonan di crianza mas pega:
Christian Werleman
Celliane Werleman

Rumannan:
†Rafael (Fefe) Dijkhoff
Marcolino y Lidwina Dijkhoff-Jacopucci

Rumannan banda di tata:
Filomena Vriend y famia
Juan (Win) Dirksz y famia
Lena Nicolaas y famia
Diana Goeloe y famia
Ludwina Lampkin y famia
Theresita (Sita) Wernet y famia
Rigoberto (Tico) Dirksz y famia
Gisberto (Kaliki) Dirksz y famia
Maiky Marchena y famia

Subrinanan:
Zulaika Dijkhoff y famia
Julie-Ann Dijkhoff y famia
Lisa Dijkhoff y famia

Sobre subrina: Jainri Farro y yiu

Amistades: Bertha Tromp-Erasmus y yiunan, Ina Dijkhoff, Jasmin Solognier, Vieris Werleman-Ras y Tendo Boekhoudt.

Ta invita demas famia, amigonan, conocirnan, ex-coleganan y -alumnonan di Reina Beatrix School, Colegio Conrado Cornonel, Scol Basico Washington, Commandeur Pieter Boer School y Graf von Zinzendorf School pa dia di **Condolencia, diaranzon 1 september 2021, di 7’or pa 9’or di anochi** na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero cual lo tuma lugar, **diahuebs 2 september 2021, na Aurora Funeral Home di 9’or pa 11’or di mainta**. Cremacion lo tuma lugar despues.

Enbez di flor of krans lo tin un box disponible pa donacion na Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

Nos disculpa cu despues di entiero, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde, e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23
Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme
cu
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento
inespera di



Sra. Maria Filomena Farro
Mihor conoci como: Mena
Na edad di 73 a□a
***08-12-1947 □26-08-2021**

Na nomber di su
Yiu y su casa : Denise y Marc Hradecky - Farro
Nieto y nieta : Matthieu y Victoria Hradecky

Mama y Tata:
†Dionisia y †Johannes Mathias (Mathijs) Farro

Rumannan na Aruba y na Hulanda:
†Ray y Lina Farro y famia
†Chita y †Roque Figaroa y famia
†Mani y †Juana Farro y famia
†Didi Farro y famia
†Chico y Chelita Farro y famia
Do y Irmi Farro y famia
La y Sjaak Knot y famia
Goi y Elly Farro y famia
Thea Farro y famia
Djo y Milca Farro y famia
Pe y Ninita Farro y famia
†Juan y Glenda Farro y famia
Martin y Lena Farro y famia
†Joaquin Farro

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y ihanan.
Demas famia y amistadnan cerca:
Farro, Hradecky, Jacobs, Figaroa, Kelkboom, Faro, Heinze, de Cuba, Flanegin, Knot, van Leeuwerden, Domacassee, Cemers, Jansen, Zebeda, Hoevertsz, Martinus, Becker, Peterson, Perez, de Mey, Kelly, Ruiz, Giel, y demas famia.

Ta invita pa acto di despedida y entiero cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord;
diabierna dia 3 di september 2021 for di 2’or pa 4’or di atardi.

Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.

Gradicimento ta bai na Dr. Eschendal, Dr. Kolff y team, Dr. R. Kock y Dr. Cuba, Zaalartsen, enfermeranan na Hospital, su cuidado Magaly Wever, famianan cu a juda den momentonan di emergencia Liria Figaroa, Franklin Figaroa, Edna Farro, Franchesca Heinze y cuidado den pasado Elizabeth Salazar.

Nos lo tin 3 misa pa nos defunto stima;
Diasabra, 4 di September na Misa Sta Anna di Noord: 7:00 p.m.

Diadumingo, 5 di September na Misa Sta Anna di Noord: 6:00 p.m.

Diaranzon, 7 di September na Kapel di Noord: 5:30 p.m.



38. For I am convinced that neither death nor life nor angels nor governments nor things now here nor things to come nor powers **39** nor height nor depth, nor any other creation will be able to separate us from God’s love that is in Christ Jesus our Lord. **(Romans 8:38-39)**

With extreme sadness we announce the sudden death of our mother grandmother, sister, aunt, mother in-law and dear friend



Miss Shirley Patricia Morris.

Left to mourn
Her children:
Beverly Morris
Nicole & Eliezer Soriano & Family
Shelene Morris & Christian Staupe & Family
Ruthson Morris

Grandchildren:
Christal & Ashley Soriano
Sophia & Quinty Morris

Her Siblings:
Vincent Mardenborough & Family
Sheila Morris & Family
Daniel Byam & Family
Terry Byam & Family
Germain Byam & Family
Glen Byam & Family
Livingston Byam
Marilyn Morris & Family
Trevor Byam & Family
Fitzroy Byam

Sister In- Law:
Eunice Simon & Family

Nieces and Nephews:
Too numerous to mention

Her cousins like brothers and sisters:
Lucia Schmidt & Family
Alex Sutton & Family
Winston Ashby
Alma Johnson
Therisa Thomas

All beloved friends, brothers and sisters in the truth of Jehovah’s organization.

She was related to the:
Morris, Mardenborough, Schmidt, Soriano, Pantophlet, Byam, Christopher, Thompson, Ashby, Romney, Hodge, Baarh, Duinkerk, Held, Simon, Johnson, Sutton, Cangieter, Carti, Coutar, Lambert, Thomas, Labasti and Williams

If we forgot to mention anyone’s name during this time of grief, we
apologize.

The cremation ceremony will take place on Wednesday September 1st 2021 from 2pm – 4pm at Aurora Funeral Home, Cumana # 76

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Serka Dios mi ta na paz manera un yiu serca su mama"
Salmo 131

Agradecido pa su inmenso amor pa cu su famia, nos ta anuncia fayesemento di nos manera-mama, ruman, tanta, prima y amiga



Mayra Francisca Jacobs

☼ 21-04-1957 ✝ 26-08-2021

- Acto di entiero lo wordo anuncia despues
- Pa motibonan di protocolnan di Covid, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

□O purba i mira cu Se□or ta bon; bendishona ta e hende cu ta tuma refugio den diE!□ Salmo 34:8

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento inespera di



Sr. Dominico Rafael Henriquez

Mihor conoci como "Fai"
***04 -Augustus-1950 - † 28 -Augustus-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula dor di DVG, pa mantene distancia fisico social di 1.5M di otro persona, evita aglomeracion y no ta duna man pa condolencia y uzo di tapa boca ta obligatorio. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:



Sr. Alberto S. Ariza Padilla

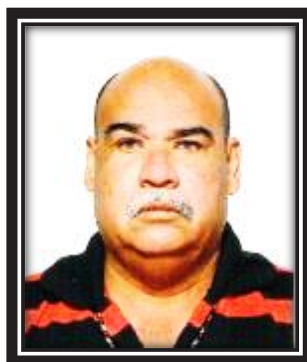
Cariñosamente yama "Nacho" of "Colacho"
***31-07-1957 - †29-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente:



Orlando Ricardo Kock

Cariñosamente yama: "Lando" of "Papa"
*20-05-1962 - †27-08-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Dor di situacionnan di COVID nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Nos ta anuncia fayecimento di:



Cresencio Werleman

*23-11-1944 - †28-08-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Door di situacionnan di COVID nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Guillermo R. Korsen

Cariñosamente yama "Moi"
***10-02-1939 - †29-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

EU takes US off safe travel list; backs travel restrictions

(AP) — The European Union recommended Monday that its 27 nations reinstate restrictions on tourists from the U.S. because of rising coronavirus infections there.

The decision by the European Council to remove the U.S. from a safe list of countries for nonessential travel reverses advice that it gave in June, when the bloc recommended lifting restrictions on U.S. travelers before the summer tourism season.

The guidance is nonbinding, however, and U.S. travelers should expect a mishmash of travel rules across the continent.

"Nonessential travel to the EU from countries or entities not listed (...) is subject to temporary travel restriction," the council said in a statement. "This is without prejudice to the possibility for member states to lift the temporary restriction on nonessential travel to the EU for fully vaccinated travelers."

The EU also removed Israel, Kosovo, Lebanon, Montenegro and North Macedonia from the list.

The EU has no unified COVID-19 tourism policy and national EU governments have the authority to decide whether they keep their borders open to U.S. tourists. Possible restrictions could include quarantines, further testing requirements upon arrival or even a total ban on all nonessential travel from the U.S.

More than 15 million Americans a year visited Europe before the coronavirus crisis, and new travel restrictions could cost Europe billions.

The recommendation doesn't apply to Britain, which formally left the EU at the beginning of the year and opened its borders to fully vaccinated travelers from the U.S. earlier this month.
The United States remains on Britain's "amber" travel list, meaning that fully vaccinated adults arriving from the U.S. to the U.K. don't have to self-isolate. A COVID-19 test is required three days before arrival in the U.K. and another test is needed two days after arriving.



Meanwhile, the United States has yet to reopen its own borders to EU tourists, despite calls from the bloc for the Biden administration to lift its ban. Adalbert Jahnz, the European Commission spokesperson for home affairs, said Monday that the EU's executive arm remained in discussions with the U.S. administration as both sides have so far failed to find a reciprocal approach.

In addition to the epidemiological criteria used to determine the countries for which restrictions should be lifted, the European Council said that "reciprocity should also be taken into account on a case by case basis."

The European Council updates the safe travel list based on criteria relating to coronavirus infection levels. It gets reviewed every two weeks. The threshold for being on the EU list is having not more than 75 new COVID-19 cases per 100,000 inhabitants over the last 14 days.

Last week in the U.S. new coronavirus cases averaged over 152,000 a day, turning the clock back to the end of January, and the number of hospitalized COVID-19 patients was around 85,000, a number not seen since early February.

U.S. coronavirus deaths have been over 1,200 a day for several days, seven times higher than they were in early July.

Rockets fired at Kabul airport in waning hours of US pullout

(AP) — Islamic State militants fired a volley of rockets at Kabul's rapidly emptying international airport on Monday, with just hours left before a deadline for U.S. forces to withdraw at the end of America's longest war.

The Pentagon is tight-lipped about final operations and has not specified when the withdrawal will be completed ahead of Tuesday's deadline. But spokesman John Kirby told reporters "there is still time" for Americans to join a massive airlift that has allowed more than 116,000 people to leave since the Taliban swept back into power two weeks ago.

All day Monday, U.S. military cargo jets came and went despite the rocket attack, which did not hurt anyone. The Taliban released a video shot from the airport's grounds, saying the Americans had removed or destroyed most of their equipment and that troop numbers were far lower. "It looks like today will be the last day," one of the unidentified fighters said.

With the departure of the last of its troops, the U.S. is ending its 20-year war with the Taliban back in power. Many Afghans remain fearful of them or further instability, and there have been sporadic reports of killings and other abuses in areas under Taliban control despite pledges to restore peace and security.

In the last 24 hours, the American military evacuated about 1,200 people on 26 C-17 flights, while two coalition flights flew out 50 others, the White House said.

The two-week airlift has brought scenes of desperation and horror. In the early days, people desperate to flee Taliban rule flooded onto the tarmac and some fell to their deaths after clinging to a departing aircraft. On Thursday, an Islamic State suicide attack at an airport gate killed at least 169 Afghans and 13 U.S. service members.



The extremist group is far more radical than the Taliban, who captured most of Afghanistan in a matter of days. The two groups have fought each other before, and the Taliban have pledged to not harbor terrorist groups.

The Taliban tightened their security cordon around the airport after the attack, clearing away massive crowds of Afghans who were desperate to flee the country in the waning days of the U.S.-led airlift. Taliban fighters are now stationed along a fence near the main runway.

A crowd quickly gathered Monday around the remains of a four-door sedan used in the rocket attack. The car had what appeared to be six homemade rocket tubes mounted in place of its back seats.

"I was inside the house with my children and other family members. Suddenly there were some blasts," said Jaiuddin Khan, who lives nearby. "We jumped into the house compound and lay on the ground."

Some of the rockets landed across town, striking residential apartment blocks, witnesses said. That neighborhood is about 3 kilometers (under 2 miles) from the airport. No injuries were reported.

Five rockets targeted the airport, said Navy Capt. Bill Urban, a U.S. military spokesman. A defensive weapon known as a C-RAM — a Counter-Rocket, Artillery and Mortar System — targeted the rockets in a whirling hail of ammunition, he said. The system has a distinct, drill-like sound that echoed through the city at the time of the attack.

An IS statement, carried by the group's Amaq media outlet, claimed the militants fired six rockets.

The White House said President Joe Biden was briefed on the rocket attack.

"The president was informed that operations continue uninterrupted at HKIA, and has reconfirmed his order that commanders redouble their efforts to prioritize doing whatever is necessary to protect our forces on the ground," the statement said, using an acronym for Kabul's airport.

BONDIA ARUBA

Merkel's would-be heir seeks rebound after election debate

(AP) — Chancellor Angela Merkel's struggling would-be heir on Monday hit back at suggestions that a center-left rival is better qualified for the job after a televised debate four weeks ahead of Germany's election failed to give him a clear breakthrough.



Armin Laschet, the chancellor candidate from Merkel's center-right Union bloc, insisted that he was "not at all" frustrated by a poll following Sunday night's debate. It showed most viewers picking center-left Social Democrat Olaf Scholz as the winner of the event, followed by environmentalist Green contender Annalena Baerbock and then Laschet.

The mass-circulation Bild daily's front page proclaimed it a "clear victory for Scholz on TV" and a "debate debacle for Laschet."

The race for Germany's Sept. 26 parliamentary election, which has been marked by missteps first by Baerbock and then Laschet, is too close to call. Recent polls show Laschet's Union bloc — which long enjoyed a lead — level with or even slightly behind Scholz's long-moribund Social Democrats, with the Greens a few points back.

Merkel, Germany's leader since 2005, chose not to run. She said nearly three years ago that she wouldn't seek a fifth term.

The experienced and unflappable Scholz, the vice chancellor and finance minister in Merkel's outgoing coalition government, has seen his personal ratings rise in surveys that suggest many voters aren't impressed with the choices for chancellor that they face.

"Let's let voters decide what they think is chancellor-like," Laschet said when asked at a news conference about the positive reviews of Scholz's performance. "If you want Angela Merkel's politics, you have to get away from this completely state-oriented Social Democratic election program."

"I didn't notice anything along those lines yesterday, and I didn't see him as ... a firework show of ideas," he added.

He once again assailed Scholz for refusing to rule out a coalition with the hard-left opposition Left Party, a possibility that the Union has repeatedly raised as its own ratings sink.

"That's not chancellor-like," Laschet said. "The chancellor would have given a clear answer."

Laschet, the governor of Germany's most populous state, North Rhine-Westphalia, sought to focus Monday on his pledges: no tax raises, modernization, security and more coherence in foreign policy decisions.

He promoted his climate policy, which foresees making Germany "climate-neutral" by 2045 while still preserving industrial jobs, and has been criticized by the Greens as half-hearted.

"We are counting on innovation, on market mechanisms, which from our point of view are more promising than the bans we heard about again yesterday evening from the Social Democrats and Greens," Laschet said.

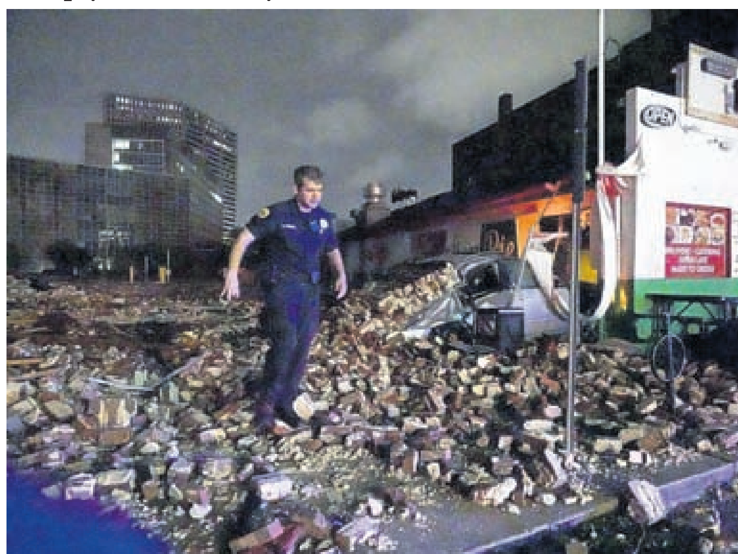
The Social Democrats declared themselves satisfied with the debate. The party's general secretary, Lars Klingbeil, said Laschet is "fighting for his personal future" and still needs to convince his own party that he should be Germany's next leader.

"We will go at full throttle for 27 days now ... we want Olaf Scholz to become chancellor, and yesterday was an important milestone for that," Klingbeil told n-tv television.

Two more debates follow, on Sept. 12 and 19.

As Ida leaves Gulf, analysts foresee modest economic damage

(AP) — With more than 1 million customers in Louisiana and Mississippi having lost power, Hurricane Ida is sure to take a toll on the energy, chemical and shipping industries that have major hubs along the Gulf Coast. But the impact on the overall U.S. economy will likely be modest so long as damage estimates don't rise sharply and refinery shutdowns are not prolonged, economists say.



The hurricane is expected to inflict a less severe financial impact than Hurricane Katrina did 16 years ago, thanks in part to a lower storm surge and New Orleans' improved levee system. Analysts at Boenning & Scattergood, a financial consultancy, noted that Ida's wind field is smaller than Katrina's, which likely narrows the area of catastrophic damage. The analysts estimated that losses for the insurance industry will hit around $10 billion, far less than the $90 billion-plus from Katrina.

Oil prices barely moved Monday as oil companies and refiners assessed any damage from the storm. The price on the New York Mercantile Exchange was flat at $68.74 per barrel. Gasoline futures rose 1.2%.

Still, Ida, which tied for the fifth-strongest hurricane ever to hit the mainland, left so many customers without electricity that any prolonged power outage could have repercussions, at least temporarily, for the oil, natural gas and chemical companies that have major operations along the gulf. The longer power remains out, the longer those companies will struggle to restart their operations.

The hurricane downed a major transmission tower in Jefferson Parish along the Mississippi River, sending wires into the river, causing widespread outages and halting river traffic, said Joe Valiente, director of emergency management for the parish. Those lines supplied power to the New Orleans area.

Valiente told NPR that the entire power grids collapsed in about 10 parishes and that it could take six weeks to fully restore power.

Roughly 96% of oil production and 94% of natural gas production in the Gulf remain shut because of Ida, according to the U.S. Department of Energy. Nearly 300 manned oil platforms and drilling rigs were closed and evacuated. At least nine oil refineries in the region have also been shuttered, representing 13% of the nation's total refining capacity. Several pipelines are also closed as a precaution.

The service disruptions aren't expected to immediately affect the availability of gasoline nationally, though, because of ample fuel reserves in the system, the department said.

For now, the ports of Baton Rouge, Gramercy and Morgan City in Louisiana and the Port of Pascagoula, Mississippi are all closed. The Louisiana Offshore Oil Port has also suspended operations. The Port of New Orleans was closed but reported that "initial reports indicate no major damage to our facilities."

Early indications are that refineries along the Gulf Coast were spared the kind of damage they suffered during Hurricane Harvey in 2017, which caused flooding that inundated several refineries in the Houston area.

Last-place Pirates fire hitting coach Rick Eckstein

(AP) — The last-place Pittsburgh Pirates have fired hitting coach Rick Eckstein.

The team made the announcement on Monday. The Pirates, who are in the early stages of a reboot under general manager Ben Cherington, have struggled to produce offense all season.

Pittsburgh entered Monday last in the majors in runs scored, home runs, slugging percentage and on-base plus slugging. The Pirates are also 27th in the majors in batting average and are on their way to a third straight last-place finish in the NL Central.

"Making the decision now gives us the opportunity to use the rest of the season to focus on improvements in our hitting program while also starting the process of looking for a replacement," Cherington said in a statement. "We wish Rick all the best moving forward."

Former general manager Neal Huntington hired Eckstein, the brother of former major league second baseman David Eckstein, in November 2018.

The Pirates have overhauled their coaching staff since Eckstein joined the organization. The front office has been focused on stockpiling prospects, many of whom are still several years away from reaching the majors, leaving Eckstein little to work with.



Masters level: Paralympian eyes medal in 4th different sport

(AP) - A thought recently struck eight-time Paralympic medalist Oksana Masters: What would young Oksana, the one who shuffled between Ukrainian orphanages, think of this grown-up version?

Young Oksana was always resilient, determined and headstrong — qualities that helped her persevere through years in an orphanage and with birth defects believed to be from the aftermath of Chernobyl, the world's worst nuclear accident. That malnourished orphan eventually was adopted by her American mom.

Now 32, Masters remains just as resilient, determined and headstrong — qualities that helped her rise to the top in multiple Paralympic sports spanning the Winter and Summer Games.

"All the stuff that was ingrained in my younger self, are also the reasons why I've been able to, with the support of so many people behind me, get to where I am today, " said Masters, who will compete Tuesday in hand-cycling time trials and Wednesday (road race) at the Paralympic Games in Tokyo. "I'm hoping that my journey is helping inspire that next young girl."

It's been quite a journey for Masters, who was born in 1989 with legs that were different sizes and missing shinbones. She also had webbed fingers, no thumbs, six toes on each foot, one kidney and only parts of her stomach.

Being from the region near Chernobyl, the connection was made with the nuclear accident that happened in '86. It's thought her birth mom either lived in an area that was contaminated or ingested produce that was riddled with radiation, leading to in utero radiation poisoning.

Masters had her left leg amputated near the knee at 9 and the right one at the same spot five years later.

Fast-forward to the present: There she was a few weeks ago, riding her hand-cycle around Champaign, Illinois, to prepare for Tokyo. All the more remarkable given she had a tumor removed from her femur in late May — a surgery that had some wondering if she would be ready.



She would.

For that, she credits resiliency, a word she doesn't throw around lightly.

As a child, she was shuttled between three orphanages. She tried to remain strong but often wondered — would someone rescue her?

That someone would be Gay Masters, who saw a black-and-white photo of a 5-year-old Oksana in a Ukrainian adoption notebook.

Love at first sight.

The process, though, took more than two years after the Ukrainian government placed a moratorium on foreign adoptions. Gay sent care packages filled with Teddy bears to young Oksana.

The packages never got to her.

Oksana thought she was on her own again. That is, until one night, with the paperwork finally approved, Gay arrived to take her new daughter home to Buffalo, New York.

They've overcome a lot — together. Malnutrition (she weighed about 35 pounds when her mom took her home, which is healthy for a 3-year-old but not for someone who was nearly 8). Early language barriers (they worked through it with gestures and pointing at phrases in a book). Walking on tippy-toes (that's how Masters compensated for her differing leg heights). Surgeries (to amputate her legs).

At 13, Masters discovered rowing. The pull of the oars and the push against the water became a release for her, a "healing from my past," she once said.

That started her on a path to where she is now. Her first Paralympic Games medal was in rowing, a bronze in 2012 with partner Rob Jones. She would capture seven more medals in cross-country skiing and biathlon ('14 and '18) and will be a favorite in her classification of the hand-cycling events in Tokyo. She's also training for Beijing, too, which will be in about six months.

"It's not about the medals," said Masters, who went to high school in Kentucky. "It's not about anything else except leaving a legacy, being one example for that young girl to see."

She recently partnered with Secret deodorant as part of a campaign called " Watch Me," which encourages young girls to stay in sports with resources and support. There were murals placed in New York City, Philadelphia and Atlanta that feature Ashleigh Johnson (water polo), Chiney Ogwumike (WNBA), Chelsea Wolfe (BMX), Alex Morgan (women's soccer) and Masters.

"There's so much power when you're able to have something that you can look at and see and be like, 'OK, it's here. It's doable,'" Masters said. "I've always been about seeing is believing, and when you can see something, you can be it and achieve it."

Determination. Another important word to Masters.

Because determination got her through this: A few weeks before the 2018 Paralympic Winter Games in Pyeongchang, Masters slipped on the ice in Montana, where she was training, and dislocated her right elbow. She recovered in time to win five medals, including two golds in cross-country skiing events.

Afterward, she underwent a procedure to fix her elbow.

"She's overcome so much," her mom said.

Gay recently moved to Champaign to be closer to Masters and Masters' boyfriend, Aaron Pike, a five-time Paralympian who's competing in track events in Tokyo along with the marathon. With fans not permitted to attend the Paralympics due to coronavirus restrictions, Gay headed to Colorado Springs, Colorado, for a Team USA watch party.

"I'm nervous," Gay said. "I'm always nervous. But excited."

Headstrong — another word Masters uses. Once she gets a goal in mind, she chases after it. Just something she learned from her younger self, who rarely took no for an answer.

"Not too long ago, I was honestly reflecting about little Oksana back in the orphanage ... about staying true to her and who she is and chasing those goals," Masters said. "Maybe sometimes you can't physically see your dreams, or see the dream that you're dreaming that you want, doesn't mean it's not going to happen."

Boo who? Báez, Mets flip thumbs down on fans; team prez mad

(AP) — Javier Báez and his New York Mets teammates turned the boos at Citi Field to cheers this weekend — and turned their thumbs upside down at frustrated fans.



Báez launched a 444-foot home run Sunday in a 9-4 win over the Washington Nationals, then flashed a double thumbs-down gesture toward the crowd on his way back to the dugout.

Later, he said Mets players have been making the hand signal after big hits in response to fans who have jeered the club during a rough August.

"When we don't get success, we're going to get booed," Báez said. "So they're going to get booed when we have success."

Báez, a two-time All-Star acquired from the Chicago Cubs last month, good friend Francisco Lindor and Kevin Pillar all were seen giving the thumbs-down during the win.

Mets President Sandy Alderson swiftly condemned those remarks and signs.

"These comments, and any gestures by him or other players with a similar intent, are totally unacceptable and will not be tolerated," Alderson said in a statement.

"Mets fans are understandably frustrated over the team's recent performance. The players and the organization are equally frustrated, but fans at Citi Field have every right to express their own disappointment. Booing is every fan's right.

"The Mets will not tolerate any player gesture that is unprofessional in its meaning or is directed in a negative way toward our fans. I will be meeting with our players and staff to convey this message directly," he said.

The Mets are 8-19 this month, dropping them from the NL East lead to third place, 7 1/2 games behind the division-leading Atlanta Braves.

Báez, who is batting .210 with 22 strikeouts in 62 at-bats since being traded on July 30, said the booing doesn't bother him but that it is discouraging.

"I love the fans and I like playing for the fans," Báez said. "But we can't have our fans against us."

Manager Luis Rojas, who heard chants of "Fire Rojas" during a loss to the San Francisco Giants on Wednesday night, said he wasn't aware what the downturned thumbs meant.

"I didn't know there was any intention of giving anything back to the fans," Rojas said. "We want to win for the organization. We want to win for ourselves, we want to win for our front office, our owner and we want to win for our fanbase. So that's where the focus should be."

Rojas said the reaction by Báez could be part of the adjustment process following the first trade of his career. Lindor, who signed a 10-year extension before playing a game with the Mets, and Pillar are also in their first years in New York.

"I think it's something that he's probably getting used to — it's the first time he's had another uniform," Rojas said. "Probably that's why he's sharing (and) venting. It's a learning experience. There's different guys that probably felt that way coming into here and probably not performing immediately. But they learned how to deal with it and they know where the fanbase is coming from."

Said Alderson: "Mets fans are loyal, passionate, knowledgeable and more than willing to express themselves. We love them for every one of these qualities."

Lindor forced a run-scoring balk and hit a two-run double and new leadoff hitter Jonathan Villar hit a two-run homer as the Mets won the final two games of the three-game sert. It was their first series win since sweeping three from the Nationals on Aug. 10-12.

Villar missed the cycle by a double and scored three times. He and Brandon Nimmo, who moved from leadoff to the second spot Saturday, combined to reach base seven times in 10 plate appearances.

Báez's homer put the Mets ahead for good 3-2 in the fourth inning.

Pete Alonso had an RBI single among his three hits and Dominic Smith delivered a run-scoring, pinch-hit single.

Josh Bell homered twice and Juan Soto also connected for Washington. Those were the Nationals' only three hits.

Tylor Megill (2-3) allowed two runs on one hit — a fourth-inning, two-run homer by Bell — over five innings.

Soto homered off Aaron Loup leading off the sixth — the first homer surrendered by the Mets lefty to a a left-handed hitter since Tampa Bay's Corey Dickerson connected in 2017.

Bell homered again in the eighth. The two-homer game was the first of the season for Bell and the sixth of his career.

Fedde allowed five earned runs on eight hits, including the homers by Báez and Villar, in 5 1/3 innings.

"The pitch to Baez and the one to Villar were just pretty bad pitches in general," said Fedde, who whirled and crouched as soon as Báez made contact on his homer.

RUIZ TIME

The Nationals announced they will recall catcher Keibert Ruiz, who became their top prospect upon being acquired from the Los Angeles Dodgers in last month's Max Scherzer-Trea Turner blockbuster trade, prior to Monday night's home game against the Philadelphia Phillies.

Ruiz, 23, hit .308 with five homers and 14 RBIs for Triple-A Rochester.

"We feel like he's ready to come up and get an opportunity to play up here and watch him play," Nationals manager Dave Martinez said. "We're all excited about it. He's part of our future here."

"We'll see how this is all going to work out, but we want to give him an opportunity to play," he said. "We're going to play him as much as we can."

UP NEXT

Nationals: RHP Josiah Gray (0-1, 3.75 ERA), acquired with Ruiz from the Dodgers, will throw to him Monday when he makes his sixth start for Washington in the opener of a three-game series against the Philadelphia Phillies.

Mets: After an off-day Monday. RHP Taijuan Walker (7-9, 3.82 ERA) will "relieve" teammate Marcus Stroman and RHP Trevor Williams (4-2, 4.54 ERA) will start the second game of Tuesday's unusual setup against the Miami Marlins. The second game will be seven innings.